

# ¿SUBIRA EL PRECIO DE LA GASOLINA?

MADRID. (Cifra). — Entre ocho y nueve mil millones de pesetas anuales se calcula que disminuirían los ingresos del Estado caso de no producirse la elevación del precio de los productos petrolíferos, según ha podido saber «Cifra» de fuente competente.

En círculos económicos generalmente bien informados se afirma que a finales de la semana próxima se producirán importantes noticias relacionadas con el reajuste del precio de dichos productos.

La causa fundamental del establecimiento de los nuevos precios es la elevación de los fletes, a lo que se ha venido a sumar el alza del precio de los crudos acordada recientemente en Teherán.

Antes del acuerdo firmado en la capital iraní, se estimaba que el precio de la gasolina iba a tener un aumento del orden de un seis a un siete por ciento, de manera que la gasolina super iba a pasar de once pesetas litro a 11,75.

La decisión corresponde ahora al Consejo de Ministros y, según se ha asegurado de forma oficial, en ningún caso los nuevos precios producirán mayores ingresos a la Administración.

# NUEVA RIOJA

Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28. Dpto. Legal: LO-2 Redacción, Administración y Talleres, Vars de Rey, 66. Teléfono 21-31-00. Número 10.031. Año XXXII. Jueves, 25 de febrero de 1971. 16 páginas. 4 pesetas.

## Túnez - España

# SE ESTRECHAN LOS VINCULOS

MADRID. (Pyresa). — El ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, llegó al aeropuerto de Barajas, a bordo de un birresctor «Mystere» del Ejército del Aire, a las 10,35 horas de ayer procedente de Túnez, donde permaneció durante dos días en visita oficial. A su llegada al aeropuerto fue recibido por el subsecretario de Información y Turismo, señor Hernández Sampelayo; por el jefe del Alto Estado Mayor, teniente general Díez Alegría, y altos funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores.

total entendimiento que ha surgido en sus entrevistas con el ministro tunecino de Asuntos Exteriores, señor Mohamed Masmudi, tanto en lo que se refiere a los problemas del Mediterráneo como a la actual situación en Oriente Medio.

«He encontrado en Túnez —dijo el señor López Bravo— a un Gobierno joven, emprendedor y dinámico, dispuesto a elevar el nivel socio-económico de su país, que se enfrenta con algunos problemas en la actualidad, pero es lógico en toda nación que lucha por elevar su nivel de desarrollo. En este sentido, el señor Masmudi y yo hemos convenido en estrechar aún más todos los vínculos entre nuestros Gobiernos tanto en el terreno económico como en el cultural y social».

El señor López Bravo, después de saludar a las personalidades que le dieron la bienvenida, hizo unas breves declaraciones en las que puso de manifiesto la simpatía con que fue recibido en Túnez y el

(Más información en página 8)



## Asunto MATESA

# PLENO DEL TRIBUNAL SUPREMO

MADRID. (Pyresa). — Dos horas duró la reunión del Pleno del Tribunal Supremo, que por séptima vez se reunió ayer para tratar sobre el asunto «Matesa». La sesión comenzó a las once y terminó a las tres y veinte de la tarde.

Al parecer, han terminado los trámites sumariales. Ahora comienza la fase del plenario, en la que se instruyen el fiscal y defensores del contenido del sumario, que hasta ahora desconocían porque era secreto. Para la instrucción, el fiscal, que ha de ser necesariamente el del Alto Tribunal, tiene derecho a un plazo que puede considerarse aproximadamente de cuarenta y cinco días hábiles. Igual plazo se concede a cada uno de los abogados defensores.

La instrucción ha de ser muy laboriosa, por constar el sumario de 13.000 folios. Terminado el período de instrucción, que puede llegar a ser de dos años en total, comienza el de calificación por parte del fiscal y de todos y cada uno de los defensores.

Después de esto, finalmente, el Pleno señalará la fecha para el juicio.

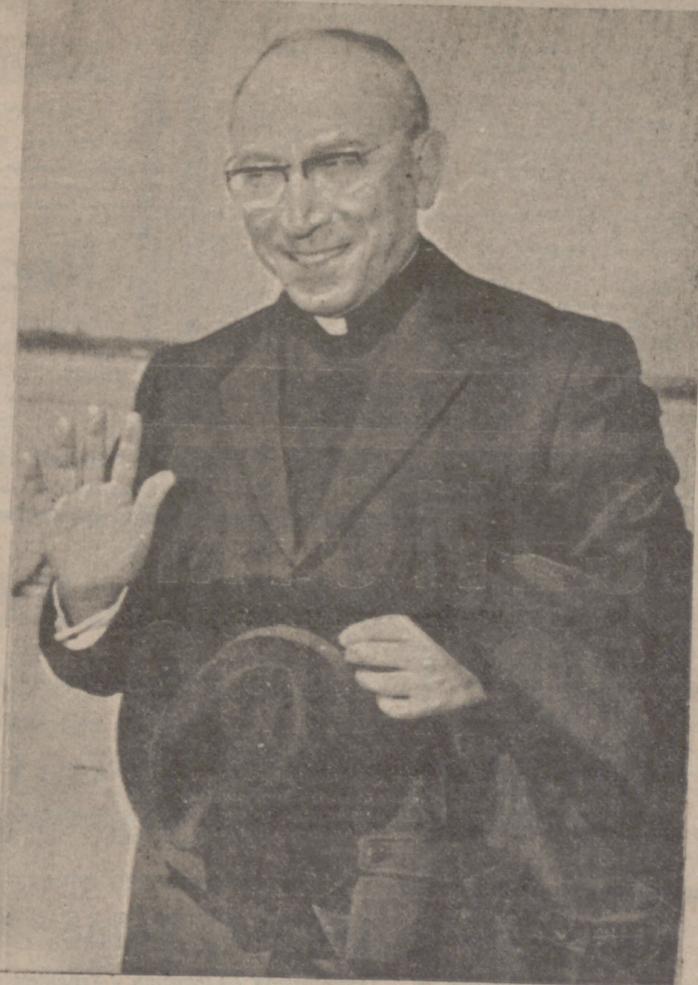
Como se sabe, los procesados en este asunto son 18, entre los cuales se encuentran tres ex-ministros, un ex-subsecretario y otras personas que ocuparon altos cargos en la Administración, en el Banco de Crédito Industrial o en la propia empresa «Matesa».

Para que se produjeran nuevos procesamientos tendría que abrirse de nuevo el sumario, hoy cerrado, ante nuevas pruebas de culpabilidad.

En el caso de una posible futura propuesta para conceder la libertad condicional a todas o a alguna de las cuatro personas que se encuentran en prisión por este asunto, dado el tiempo que llevan y la pena que pudieran corresponderles, ésta tendría que ser sometida a votación en el Pleno del Tribunal Supremo, que así decidiría sobre el asunto.

Terminada la reunión del Pleno, el presidente del Tribunal Supremo, señor Ruiz Jarabo, recibió a los periodistas.

## ENVIADO DEL PAPA A RUSIA



MOSCU. (Efa Reuter). — Una nueva distensión en las relaciones entre el Vaticano y Moscú puede ser el resultado definitivo de la visita oficial a la Unión Soviética de un enviado papal.

Monseñor Agostino Casaroli, arzobispo titular de Cartagine y presidente de la Comisión Pontificia para Rusia, encuadrada en el Consejo de Relaciones Públicas de la Iglesia, se ha dirigido a Moscú con el fin manifiesto de formalizar la adhesión del Vaticano al tratado de no proliferación nuclear.

Esta visita, sin embargo, puede tener mayor trascendencia, derivada de las conversaciones que mantendrá con las autoridades soviéticas, entre las que probablemente habrá que incluir al ministro de Relaciones Exteriores, Andrei Gromyko, que visitó al Papa el año pasado.

El arzobispo Casaroli negoció en 1964 el «modus vivendi» entre el Vaticano y Hungría, vigente en la actualidad, y más tarde se encargó de las negociaciones que condujeron al establecimiento de relaciones diplomáticas formales con Yugoslavia, único país comunista, aparte de Cuba, que mantiene relaciones oficiales con el Vaticano.

## «Acuérdate, hombre...»

Ayer empezó la Cuaresma. El rito es primitivo y bello: «Acuérdate, hombre, que eres polvo y en polvo te convertirás...». En vísperas de las fiestas grandes de Semana Santa, esto suena a preparación. Empezamos la ascensión, por la penitencia, hacia la Pascua.

Los logroñeses ayer pasaron por las distintas iglesias y tomaron la ceniza. Desde las primeras misas hasta las de la tarde, fue repartiéndose el público devoto para cumplir con humildad al rito. La afluencia se intensificó, lógicamente, antes del trabajo a la mañana, por mediodía y en las misas de últimas de la tarde. El tanto por ciento de logroñeses que recibió la ceniza se quedó bajo si se considera de una manera total. Particularmente, los jóvenes se han despreocupado de esta obligación. Sin embargo, aún este sector se salvó porque estuvo compensado con los colegios, donde la costumbre se conserva.

Evidentemente a pesar del rico simbolismo que encierra, la imposición de la ceniza es algo que se nos cae. Menos mal que aún lo arropan los mayores. Y es una pena, porque entre tanto materialismo el «Memento homo...», con la muerte de fondo, es la amarra que falta por romper. ¿No será un exceso de optimismo tirar también esto por la borda?

(Foto HERCE)



# Los dioses de los hombres primitivos (y 5) Los dioses que rezaban y actuaban como hombres

Casi cinco mil años antes de Cristo los sumerios y los acadios llegaron a las fértiles tierras del Tigris y el Eufrates, venidos nadie sabe de dónde. Los acadios fundaron la ciudad de Akad, hacia el Norte. Los sumerios cuando se asentaron en Mesopotamia, disponían ya de un sistema religioso rigidamente estructurado, de tal forma, que la larga convivencia con los pueblos que encontraron no lograron cambiarlo, pese a admitir divinidades y ritos de otras culturas.

Los acadios eran semitas y hablaban lengua semita, pero se sometieron muy pronto al superior influjo de los sumerios, de forma que, junto a sus propios dioses veneraron las divinidades acadio-sumerias. Esta mezcla acadio-sumeria dio como consecuencia una cultura y una religión muy influyentes en razas posteriores. Baste recordar que el patriarca Abraham, de quien nos habla la Biblia, era originario de Ur, una de las principales ciudades sumerias.

En otras religiones podemos encontrar un "Dios supremo". En la de los acadios y sumerios, no. Estamos ante una religión panteísta, ya que de cada cultura con la que entraban en contacto asimilaban las nuevas divinidades para su panteón, que llegó a contar con más de mil dioses distintos. Cada dios sumerio se completaba con otro. Así los fieles que acudían a An, rey de los dioses, debían solicitar también la ayuda de otros dioses e implorarla con abundantes ofrendas.

## EL TEMPLO DE GUDEA

Las divinidades sumerias y acadias unas eran masculinas y otras femeninas; encontramos entre ellas reyes divinizados y objetos también divinizados.

Entre los diversos dioses masculinos descuellan An, Enlil y Ningirau y entre las femeninas, brilla sobre todas, Bau, esposa de Enlil, a quien dio "las siete hijas mellizas" y Gatundug, cuyo templo construyó en Lagas el gran Gudea, como se narra en su estela conmemorativa: "El (Gudea) elevó el trono excelso de su señorío, preparó su depósito de pureza, trajo los bueyes de tiro, hizo venir a los boyeros. Apareó las vacas consagradas con los terneros consagrados. Hizo venir a los vaqueros Apareó a las ovejas consagradas con los corderos consagrados e hizo venir a los pastores. A las asnas preñadas agregó asnos e hizo venir a sus guardianes". Todo lo cual una curiosa manera de decirnos que Gudea dotó a este templo de inmensas riquezas, cosa que, por otra parte, hicieron todos los reyes con los distintos templos que construían para los más variados dioses. Sólo Gudea construyó dieciséis templos a dioses distintos en la ciudad de Lagas.

## LA FAMILIA DEL DIOS AN

An, cuyo templo principal se encontraba en Uruk, vino a ganar una cierta preeminencia entre las divinidades sumerias y fue considerado como "el rey de los dioses"; el padre. Como todos los dioses, An tenía su propia familia, igual que cualquier ser humano: su hijo, Enlil; rey de los países, y sus dos

## EDICTO

DON MARINO IRACHETA IRIBARREN, magistrado-jefe del Juzgado de Primera Instancia de esta ciudad, por el presente:

HAGO SABER: Que en este Juzgado se sigue expediente de suspensión de pagos de don Cecilio y don Carlos Irzubia y Fernández, señalado con el número 38 de 1970, en el que, conforme al párrafo cuarto del artículo 14 de la Ley de Sus pensiones de Pagos, se convocó a segunda Junta de acreedores que tendrá lugar en la sala de audiencia de este Juzgado, el próximo día TREINTA Y UNO DE MARZO Y HORA DE LAS CUATRO Y MEDIA DE LA TARDE, quedando citados los acreedores.

Logroño, a 20 de febrero de 1971.

El Secretario



hijas, Bau, "la excelente", y Gatundug, "la hija del puro An". Su esposa era Antum, llamada también Inana.

Los historiadores de Sumeria dicen que estas familias divinas estaban calcadas sobre modelos familiares de carne y hueso, y que si algo sobrehumano resaltaba en ellos era su inalterable inmortalidad y la protección que ejercían sobre los hombres.

En la práctica era el hijo de An, Enlil, el Dios más importante, de tal forma que llegó a ser venerado en las más apartadas regiones de los reinos sumerio y acadio y aun fuera de sus fronteras. Posiblemente, ello se deba en buena parte a que Nipur, su ciudad, se hallaba equidistante de muy diversas culturas. Enlil es el "señor del viento impetuoso", y no es que lo hubiera creado, como su padre tampoco creara "el cielo estrellado" del que se le consideraba guardián. Su esposa era la diosa Ninlil y sus hijos, el dios Ningirau, "el hijo amado de Enlil", y Nannar, "el más excelente hijo de Enlil".

El poder de Enlil hay que deducirlo de los títulos que se le asignaban: "Padre de los dios"

ses, "rey de los cielos y tierra", "rey de los países", "rey por el que descansa el mundo"; Enlil es "el que dota de fuerza a los príncipes", "regala el cetro a los reyes", escoge al rey Sucin como "pastor del país y de las cuatro regiones del mundo", "mira con ojos benévolo a Gudea".

Ningirau, el hijo de Enlil, no es un dios cósmico, sino terreno, el "Dios tutelar de la ciudad de Lagas". Su esposa es la diosa Bau, de la que tiene nueve hijos: dos dioses y siete hijas mellizas. Toda una corte de diosas menores le sirve, "es valeroso y no conoce el miedo", "ave terrible de rapaña", "rey de las armas", "experto en la lucha". En una visión, el rey Gudea lo contempló como "un hombre, cuya estatura alcanza los cielos, a sus pies estaba la tormenta, a su derecha, tendido, un león, a su izquierda, tendido, otro león". Ningirau era también "insondable como el interior de los mares y brillante como el sol".

Ningirau era el dios que más templos tenía dedicados. Todo príncipe que se preciara le construía uno. En el de Lagas, ordenaron construir por Gudea, colaboraron dioses y hombres. Los dioses trazaron el contorno, diseñaron los planos, ayudaron "día y noche" en la construcción, y hasta la pura Gatundug "preparaba mañana y tarde sus ladrillos". Orfebres, herreros, canteros y los hombres más distinguidos fueron reclutados por los más apartados rincones.

## LA ORACION DE LOS DIOS

Los templos eran lugares privilegiados de la región de sumeria. Cientos de descripciones de las casas de los dioses

se nos han conservado. Por seguir hablando del templo de Ningirau, en Lagas, habrá que citar las espaciales salas distintas, tales como "las siete zonas donde Gudea ha reunido los regalos nupciales para Bau", el lugar del horror, el lugar del juicio, el lugar desde el que Ningirau abraza los países con su mirada, el lugar de destino, el lugar "donde se bebe agua para los dioses", una vivienda para Nindud, un patio con fuentes, una tesorería, una sala de los banquetes, una casa de los carros, un harén, viviendas de los orfebres y canteros, un jardín y una casa de los asnos.

Un templo era ante todo una "casa de oración", en la que rezaban tanto el príncipe como las deidades menores; al templo se llevaban ofrendas de alimentos, bebidas, harina, leche, miel, mantequilla, higos, aceite, dátiles o animales. En el templo cantaban los dioses, como la diosa Nansé, "voz dulce", y el músico Usumgalkamma, "el que tiene el deber de hacer agradable con su música los ritos divinos".

Las grandes fiestas del año y las fiestas mensuales (celebradas los días 1, 15, 28, 29 y 30) se celebraban en el templo. Fue en una fiesta de año nuevo cuando Gudea se presentó en el templo, llevando de la mano a Bau y ofreciendo como regalo de boda un grueso bucy, doce ovejas y corderos, siete jarras de mantequilla y objetos de adorno. En los templos se conservaban lo mismo estatuas de los dioses que barcos o emblemas y otros objetos que, llegado el momento, recibían veneración.

Al servicio del templo figuraban cientos de empleados de ambos sexos aparte del equipo sacerdotil. Al frente de todos se hallaba el "señor de los sacerdotes", y luego los magos, las videntes, exorcistas, plañideros y cantores. Fiesta obligada para sumerios y acadios era el Año Nuevo: "durante siete días no se molía ningún trigo, la sierva se equiparaba a la señora el siervo caminaba junto al señor", se lee en una estela. (PYRESA).

## Para imprenta

SE NECESITA

## APRENDIZ

DE 14 AÑOS

Of. Colocación. Rf. 18.026.

FERMIN CEBOLLA

## Representante

Importante empresa de confección, precisa REPRESENTANTE bien relacionado, para trabajar muestrario de corsetería en Logroño y Soria y sus provincias. Interesados, dirigirse al

Apartado 440. - SAN SEBASTIAN. Ref. A 320.

# MUEBLES FACON

continúa su GRAN CAMPAÑA de REBAJAS

durante este MES DE FEBRERO

## APROVECHE LAS REBAJAS de FEBRERO de MUEBLES FACON - OYON (Alava)

Adquiera sus MUEBLES durante el MES de FEBRERO

## CON REBAJAS

Dormitorios - Librerías - Tresillos y toda clase de

## MUEBLES, en MUEBLES FACON - OYON (Alava)

Laureano Iribarría, 2. - Telf. 223.

## COMPRE MUEBLES en este MES de FEBRERO

## BENEFICIESE DE NUESTRA CAMPAÑA de REBAJAS

GALIANA Publicidad.

# ECONOMIA



## NADA NUEVO

MADRID. — (Pyresa) En el desarrollo de la segunda sesión bursátil de la semana, no hubo nada nuevo. Todo quedó dentro del mismo marco ya conocido de flojedad, abundancia de papel y desgana en la demanda. El balance de la jornada arrojó predominio negativo y un ligero aumento de repeticiones. En el correo bancario las ganancias, todas inferiores a los cinco enteros se anotaron en Fomento, Bankunión, Central, Mercantil, Ibérico y Exterior, pero sólo cuatro de estos avances resultaron auténticas mejoras, ya que los restantes no consiguieron compensar las pérdidas sufridas ayer. De los cinco descensos producidos en el grupo, el correspondiente a Santander fue el más costoso, con siete puntos de retroceso. El operar eléctrico queda resumido diciendo que hubo tres subidas de medio y un punto, seis repeticiones y dos descensos de poca

monta. Este correo sigue moviéndose con gran rigidez y excesiva uniformidad. De mejoras de un entero cada una, correspondientes a Campsa e Inmobiliaria Urbis, son todo lo positivo que queda por comentar de la jornada el resto, pérdidas que no rebasaron los cinco puntos y algunas repeticiones.

Por cortos, en el bancario subieron Fomento, Bankunión, Central y Mercantil, 3, y Exterior, 1, y repitieron cambio López Quesada, Popular y Valencia. Las cesiones afectaron a Santander, 7; Banesto, 3; Urquijo e Hispano, 2, y Zaragoza, 1. En Eléctricas avanzaron un entero las grandes de Fesa y subieron medio punto Sevillana y Unión Eléctrica. Repitieron Fesa pequeñas, Fensa, Cantábrico, Cataluña, Hidrola e Ibrduero. Perdieron un punto Viego, y medio Reunidas. En alimentación Azucarera y Ebro repitieron

cambio, en tanto Aguila retrocedía un punto. En mineras, Ponferrada repitió su anterior valoración.

En mon pollos un entero subió Campsa, mientras Tabacalera repitió.

En construcción e inmobiliarias, el único avance correspondió a Urbis, que subió un entero; Cementos Alaba repitió, y perdieron Dragados, 5; Cantabria, 4; Vallehermoso, dos y medio; Encinar, 2, y Portland Valderrivas, 1.

En industrias químicas todo fueron pérdidas: Española de Petróleos, 4; Cros y Explosivos, 2; Hidro-Nitro, 1, y Energías, medio punto.

En siderometalúrgicas repitieron Alt's Hornos, Seat, Fasa y Santa Bárbara. Perdieron Finanzauto y Servicos, 2, y Auxiliar y Finanzauto, uno.

En el resto del mercado nos queda por anotar las repeticiones de Telefónica y Galerias y las pérdidas de El Fénix, 4, y Metro, uno,

## LA BOLSA, AYER

### MADRID

	23-2	24-2
<b>BANCOS</b>		
López Quesada ... ..	799,—	799,—
Banco Central ... ..	839,—	842,—
Banesto ... ..	721,—	718,—
Exterior de España ...	431,—	432,—
Hispano Americano ...	736,—	734,—
Banco Ibérico ... ..	719,—	720,—
Mercantil e Indust. Popular Español ... ..	810,—	813,—
Santander ... ..	770,—	770,—
736,—		
<b>MONOPOLIOS</b>		
Campsa ... ..	294,50	295,50
Tabacalera, S. A. ...	254,—	254,—
<b>TELEFONIA Y RADIO</b>		
Telefónica ... ..	279,75	279,75
<b>ELECTRICIDAD</b>		
Eléc. de Viego ... ..		221,—
Eléctrica de Langreo ...	198,—	
Reunidas de Zaragoza ...	114,50	114,—
Fesa, de 1.000 p. n. ...	241,—	241,—
Fesa, de 5.000 p. n. ...	235,—	236,—
Fensa ... ..	177,—	177,—
H. del Cantábrico ... ..	224,—	224,—
Hidrola ... ..	245,50	245,—
Ibrduero, ordinarias ...	295,—	
Sevillana de Electric. ...	228,—	229,—
U. E. Madrileña ... ..	224,50	225,—
<b>SIDEROMETALÚRGICAS Y DE CONSTRUCCIONES METALICAS</b>		
Alt's Hornos ... ..	105,—	105,—
Santa Bárbara ... ..	62,—	62,—
Santa Ana ... ..	107,—	106,—
Acumulador Tudor ...	474,—	474,—
Aux. de Ferrocarriles ...	143,—	142,—
Construcción Naval ...	230,—	
Materia y Construc. ...	139,—	
Nueva Montaña ... ..	90,—	
Ser ... ..	500,—	500,—
<b>MINERAS</b>		
Min. de Río Tinto ... ..	295,—	
Los Guindos ... ..	152,—	152,—
Ponferrada ... ..	204,—	204,—
Casa, de 1.000 p. n. ...	123,—	125,—
Casa, de 500 p. n. ...	605,—	600,—
Dragados y Construc. ...	55,—	55,—
Hidrocarb. ... ..	296,—	297,—
Inmobiliaria Urbis ...		
<b>CEMENTO</b>		
Portland Valderrivas ...	440,—	435,—
Valenciana ... ..	447,—	450,—
<b>ALIMENTACION</b>		
Ebro ... ..	654,—	
El Aguila ... ..	305,—	304,—
Gral. Azucarera ... ..	167,50	167,50
<b>QUIMICAS</b>		
Cros ... ..	205,—	203,—
Industrias Aragonesas ...	200,—	
Española de Petróleos ...	397,—	395,—
Hidro-Nitro ... ..	148,—	147,—
Ibérica de Nitrógeno ...		62,—
Perfumería Gal ... ..	416,—	414,—
Petroliber ... ..	210,—	210,—
U. E. de Explosivos ...	295,—	293,—
Unión Resnera ... ..	350,—	
<b>INVERSION MOBILIARIA</b>		
Cartisa ... ..	428,—	421,—
Gral. Inversiones ... ..	521,—	521,—
Indust. y Navegación ...	146,—	
Valores Mobiliarios ...	124,—	
Inyatisa ... ..	234,—	
Cristalería ... ..	887,—	
Galerías Preclados ...	345,—	346,—
Fefasa ... ..	92,—	90,—
El Fénix ... ..	728,—	724,—
Metropolitano ... ..	204,—	203,—
Papeleras Reunidas ...		102,50
Snlace ... ..	166,—	166,—
Transmediterránea ...	200,—	

### BARCELONA

	296,—	296,—
Campsa ... ..	296,—	296,—
Telefónica ... ..	278,—	278,—
Banesto ... ..	720,—	715,—
Agua de Valencia ...	209,—	207,—
Catalana de Gas ... ..	238,—	240,—
Fesa, 1.000 ... ..	232,—	233,—
Fesa, 5.000 ... ..	300,—	302,—
Agua de Barcelona ...	201,—	204,—
H. Cataluña ... ..	242,50	245,—
Hidrola ... ..	291,—	294,50
Ibrduero ... ..	226,50	225,50
Sevillana ... ..	435,—	440,—
Carburos Metálicos ...	20,—	207,—
Cros ... ..	198,50	199,50
Aragonesas ... ..	395,—	385,—
Pirell ... ..		240,—
Aux. Construcción ...	242,—	
Dragados y Const. ...	598,—	596,—
Fomento de Obras ...	463,—	469,—
Asland, ord. ... ..	433,—	431,—
Maquinista Terrestre ...	66,—	66,—
Motor Ibérica ... ..	240,—	242,—
Siemens ... ..	98,—	100,—
Azucarera ... ..		167,—
Industrias Agrícolas ...	300,—	300,—
La España Industrial ...		105,—
La Seda de Barcelona ...	625,—	627,—
Tabacos de Filipinas ...	178,—	180,—
Transmediterránea ...	204,—	205,—
Urbs. Transportes ...	232,—	230,—

### BILBAO

	800,—	797,—
Bilbao ... ..	800,—	797,—
Central ... ..	835,—	838,—
Banesto ... ..		716,50
Guipuzcoano ... ..	870,—	860,—
Hispano Americano ...	734,—	732,—
Vizcaya ... ..	754,—	750,—
Bilbao, S. A. ... ..		695,—
La Polar, S. A. ... ..		840,—
Viego ... ..	222,—	222,—
Reunidas ... ..	113,—	112,50
Hidrola ... ..	243,—	244,—
Ibrduero ... ..	292,—	293,—
Aznar ... ..	113,—	114,—
Bilbaina ... ..		300,—
Altos Hornos ... ..	103,—	103,50
Babcock y Wilcox ...	98,—	99,50
Echevarria ... ..	155,—	155,—
Cerrajería Mondragón ...	125,—	130,—
Dow-Quinesa ... ..	282,—	282,—
Faes ... ..	730,—	
Nitratos de Castilla ...	194,50	193,—
Resinera Española ...		655,—
Sefanitro ... ..	176,—	176,—
Vacesa ... ..		269,—
Papelera ... ..	170,—	170,—
Telefónica ... ..	276,—	278,—
<b>FONDOS DE INVERSION MOBILIARIA</b>		
Crecinco ... ..	402,09	400,44
Inespa ... ..	505,77	504,87
Eurovalor ... ..	1.721,17	1.718,18
Inrenta ... ..	427,31	427,31
Eurovalor-2 ... ..	1.421,83	1.418,83
Ahorrofondo ... ..	1.399,55	
Suma ... ..	1.118,74	
Fontisa ... ..	894,36	
Gramco Iberia ... ..	89,33	89,33
<b>DERECHOS</b>		
Central ... ..		814,—
Popular ... ..		101,—

(Cotizaciones facilitadas por Banesto)

# SACAR TAJADA

Era de esperar que los demócratas y especialmente aquellos que tienen aspiraciones presidenciales, como Mc Govern o Muskie, atacasen a Nixon y su Administración por la invasión de Laos y por la ambigüedad de las palabras del presidente en torno al asunto de llevar la guerra hasta el mismo Vietnam del Norte, cosa que parece haber escandalizado a todo el mundo, cuando Vietnam del Norte lleva años promoviendo la guerra en Vietnam del Sur. No comprendemos qué hay de sagrado en Hanoi que no haya en Saigón. Pero éste es otro cantar.

El caso es que los demócratas están tratando de sacar del caso su buena tajada electoral, persistiendo en un equívoco inexplicable a estas alturas y que ha prosperado dentro y fuera de los Estados Unidos: el de que los republicanos son belicistas y los demócratas pacifistas. No hay razones de peso para invertir los términos; pero históricamente tenemos estos hechos a la vista: la declaración de guerra cuando la primera conflagración mundial la hizo un presidente demócrata, Woodrow Wilson; otro presidente demócrata, Flanklyn D. Roosevelt, llevó a los Estados Unidos a la segunda guerra mundial, y un tercer presidente demócrata, Harry S. Truman, decidió la intervención en Corea. Por último, la gran escalada en Vietnam, tras el incidente del Golfo de Tonkín, la provocó un cuarto presidente demócrata, Lyndon B. Johnson.

Por el contrario, fue un presidente republicano, Eisenhower, quien trajo la pacificación de Corea, y otro presidente republicano, Nixon, quien inició la retirada de tropas de Vietnam y fijó un calendario concreto hasta completar esa retirada. De ahí que el demócrata sea llamado tantas veces «el partido de la guerra» y el republicano «el partido de la paz», y no al revés, como pretende la licencia pre-electoral.

# En carne y hueso

Escribe: MARTA PORTAL

El autor en busca de sus personajes es una actitud normal, necesaria, casi biológica, en el copiar de realidades. Yo imagino a Galdós por la Plaza Mayor o por la calle de Toledo bautizando a los transeúntes e inmortalizándolos al «hacerles caso» mentalmente. Y yo supongo que Cela no se ha sacado a todas las criaturas de su «San Camilo» de la manga ancha de su imaginación. Además, ahora recuerdo, que sobre alguna de ellas en particular me suministró de palabra datos complementarios e históricos.

El autor busca sus personajes y muchas veces los personajes le salen al encuentro al autor. El procedimiento es legítimo, ya que el escritor da a estos personajes en el arte profundidad de sentido y unas dimensiones que ellos no alcanzan en su vivir.

A veces, una mirada, unas palabras, un gesto de alguien que se cruza en nuestro camino despierta la imaginación creadora en busca de los porqués y de los cómo. Y sobre la cuartilla, las palabras, pasando de la boca a la mano apretada, van explicándose al autor la mirada, la expresión y la frase interrogantes y pasadas.

¿Son las criaturas literarias reflejos fieles de esos seres de carne y hueso que las inspiraron? En todo caso, el autor, cuando as tiene ya en papel, negro sobre blanco, las crea «uyas, las siente propias. Ocurre como con las ficciones de

los grandes mitómanos: para serlo tienen —y lo son— que ser ellos los primeros engañados por su mentira.

Además, esos seres que parecen salir al mundo en busca de un autor suelen ser seres momentáneos, a los que no volvemos a tropezar, que no conviven con nosotros, son seres «recordados». Si viviesen con nosotros, y si les tropezáramos a diario, se cambiarían en otros.

¿Qué siente un escritor cuando «ha recordado» un personaje de la calle, lo ha recreado, le ha dado un pretérito y una trascendencia, lo ha hecho suyo y al cabo del tiempo lo reencontra en carne y hueso?

En primer lugar, se asusta. Como si un fantasma se le acercase. Como si la magia y el misterio se hubieran dado cita ante sus ojos. ¿Es él o no es él? ¿Soy responsable ante él o no lo soy? ¿Tenía yo derecho a haberlo arrancado a su anonimato vital para darle una existencia literaria?

Hace meses, Salvador Jiménez me pidió un cuento breve. Le dije que tenía uno, pero que era más bien un sucedido. «Me vale, mándamelo».

Y salió en el papel María Milagros (suplemento dominical de «Arriba» de tres de enero). María Milagros, en las páginas de hueco, lucía sus ojos lindos, sus dientes ligeramente separados, el flequillo descajado... debajo de un letrero, Marina que aludía a su pensión pero que era en realidad el albergue

que mi mente le brindaba.

Y se me pasó aquella tristeza y aquella oscura discrepancia con las cosas que son como no debieran, porque María Milagros, édita, me llegó a parecer un cuento inventado, una fabulación gratuita de mi imaginación.

Ayer encontré a María Milagros. Me sonrió simpática e inocente —¡claro, no sabe leer porque no tiene tiempo, y las que escribe su padre y ella vende. Me reiteró que no sabe leer porque no tiene tiempo, y además tiene buena memoria y no necesita saber leer porque puede recitar las poesías que vende de un tirón, y, a veces, hasta las inventa ella, para que escriba su padre.

Me he sentido mal, me he sentido culpable. ¿De qué? De que María Milagros no sepa leer. De que María Milagros no pueda leer su cuento sobre ella. De que María Milagros y su historia no sean un cuento-cuento. Me aclaró —estaba muy locuaz— que ganaba mucho dinero. Que más de mil le habían dado cien pesetas (¡No hay duda: María Milagros tampoco sabe sumar!), y le habían dicho: «anda, guapa, sigue tu camino».

Pero María Milagros ayer hizo otra cosa: destruyó mi cuento. Porque resulta ser que María Milagros no es un cuento, que María Milagros es verdad, que María Milagros es una crónica amarga.

(PYRESA)



actualidad

TIEMPO DE OPINION

## REQUIEM...

El cartelito indicador de «Farmacia de guardia en el día de hoy», cuyo origen se pierde en nuestro recuerdo, nos infundía simpatía por el sacrificio que representaba, sobre todo en la larga madrugada, esa guardia montada para el bien público.

Pero algo ha debido encontrarse en la acepción de «guardia», que del vocabulario militar ha pasado al uso vulgar, para que se juzgase necesaria su sustitución. Y en vez de aquel expresivo cartel apareció uno nuevo que decía «Servicio farmacológico de urgencia». No debieron quedar muy satisfechos sus creadores, pues a las pocas semanas lo cambiaron por otro, que ayer todavía he visto: «Farmacia en servicio de urgencia». El cartel tradicional significaba que aquella farmacia permanecía abierta mientras otras estaban cerradas para el descanso de su personal, y lo que sugiere el nuevo es una limitación de la venta a los medicamentos de apremiante aplicación.

La pedantería como una de las causas de corrupción del lenguaje es fenómeno general, agravado ahora por la enorme resonancia de lo que llamamos «medios informativos». En Francia se ha publicado con éxito un libro titulado «El hexagonal, tal como se habla». Como la silueta de Francia se asemeja, a grandes rasgos, a un hexágono, se abusa de la metáfora, y de ahí que se llame «el hexagonal» a esa jerga de pedantes.

Aunque es algo muy atrevido proponer la acuñación de una palabra nueva, sugiero que se llame «cursifol» a ese retorcimiento del español que transforma una fábrica de gasosas en un «complejo industrial». Vicio decadente que, dicho en correcto cursifol, «proliferas a lo largo y a lo ancho de nuestra geografía».

Sería de desear que alguno de nuestros escritores ingeniosos publicase un manual de conversación que podría titularse «El cursifol, tal como se habla».

Y mi comentario aquí termina. O, dicho en cursifol: «se de por finalizado».

(De Olmo, en «A B C»)

## UNA DISTINCION

—¿Por qué en la pedagogía cristiana apenas se registra este empeño aclaratorio y en cambio se insiste tanto en el deber de la obediencia, no añadiendo que también se puede pecar por idolatría o confusión de lo que es continuación de la obra salvadora de Cristo con lo que es ostentación de poder entre los hombres?

—¿Por qué no se ha tenido el valor, compatible con la fe y el reconocimiento de lo que la llamada autoridad eclesial es? ¿Por qué no se ha tenido el valor de confesar no sólo la realidad pesada de cómo esta autoridad se mundanizó, sino la realidad actual en su inevitable tentación, que nos debe llevar a orar más por los jerarcas?

—¿Por qué ante el pueblo no se ha apuntado también que el abuso del poder constituye un pecado muy superior al de las resistencias que oponen los pequeños a la obediencia?

—¿Por qué no se ha explicado bien la historia de la Iglesia señalando que gran parte del porqué se dieron tantas divisiones y rupturas y después la gran apostasía de las masas populares, gran parte de la causa de todo ello se debió al mal uso de nuestra difícil autoridad, tan distinta de la civil en sus orígenes y formas y tan tentada siempre por la confusión que lleva en sí todo ejercicio del poder?

—¿No nos conduciría tal dirección pedagógica a que el pueblo de Dios amase más a sus pastores, viéndolos en peligro constante más que en su seguridad absoluta?

(De J. M. de Llanos, en «Vida Nueva»)

## Cartas de Madrid

# VIOLENCIA EN LA UNIVERSIDAD

Tras intervalos de calma más o menos prolongados, proporcionalmente por la permanencia ininterrumpida de la fuerza pública en los recintos universitarios, la violencia ha vuelto a la Universidad, esta vez contra la persona del profesor de Historia de España Medieval, don Julio Valdeón Barquero.

Según las manifestaciones del agredido, unos estudiantes armados de porras se abalanzaron sobre él, aunque desistieron de su empeño ante la reacción de otros alumnos. Los promotores del atentado han pasado a disposición del Tribunal del Orden Público.

¿Cuáles son las causas de esta situación de violencia estudiantil?

Muchos sociólogos y pedagogos actuales engloban la subversión estudiantil española dentro de un clima general más o menos violento en otros países. Lo atribuyen a un estado general de insatisfacción juvenil ante una conseguida sociedad de consumo que no logra satisfacer los anhelos juveniles. Sin embargo, en el caso concreto de España la subversión tiene unos antecedentes mucho más concretos: la falta de cauces representativos dentro de los estamentos universitarios.

Hubo un tiempo —todavía no muy lejano— en el que la representación no era un ente utópico, sino que estaba plenamente conseguido por el Sindicato Español Universitario. El viejo SEU no sólo tenía funciones representativas, consecuentemente con carácter sindical, sino incluso actividades asistenciales. A él se debían, entre otras cosas, el Seguro Escolar, la Milicia Universitaria, los Colegios Mayores, etc. Pero el Sindicato no pudo o no supo evolucionar de acorde con los tiempos y, tras un proceso de incertidumbre, el Gobierno, parece ser que a Instancias de Educación Nacional, decretó su clausura.

Sin embargo, el tiempo vino a demostrar que nada se había conseguido con la muerte del Sindicato. Todos los intentos posteriores para crear instrumentos de diálogo y participación fueron ineficaces, hasta tal punto que el desorden y la anarquía más completa se adueñó de los «campus universitarios». Todavía están vivos los sucesos de Barcelona y los ocurridos en otros distritos, que sería arduo enumerar. Se había creado el gran vacío político y por nada se reemplazaba.

Es cierto que por parte de los órganos rectores se tomaron urgentes medidas, quizá la más importante la desorganización universitaria, a fin de imposibilitar la creación y alimento de focos subversivos. Esto, unido a la presencia de la fuerza pública que antes apuntábamos, devolvió la paz a la Universidad, aunque no definitivamente. Si bien se había normalizado la actividad académica, todavía se daban y se dan acciones de violencia como la que ahora comentamos.

¿Cuál es la solución a este auténtico problema? Tiene que haberla, aunque nada fácil. Pudiera encontrarse utilizando al máximo los medios de formación, de diálogo, más que los represivos. Deseamos que se acierte en ello.

¿Hasta cuándo durará la violencia?

ANDRES BLANCH



Algunas personas se confían, incluso, incapaces de distraerse con nada. Según ellas, los libros son pesados; el cine, un «rollo»; el teatro, pesadísimo; los espectáculos deportivos, inaguantables, y la gente imposible de soportar. El trabajo suele «caerles gordo» y en su casa es el propio inmueble el que se les cae encima apenas llevan media hora entre sus paredes.

Distinto es el caso de quienes critican todo, hasta con

ánimo visiblemente destructivo. Pero no hablo ahora de ellos, sino de los que, sencillamente, se aburren. Y no de la totalidad —¿quién no se siente así alguna vez?—, ya que me refiero a los que tienen casi por norma, prácticamente programado: «aburrirse de dos a once».

Vaya por delante que reconozco poseer un espíritu quizás un tanto infantil, ya que paso un buen rato, un tiempo agradable, con cualquier cosa.

Me sucede lo contrario que a los anteriores: me distraen la películas, los telefilms, la es-

el trabajo cotidiano. Reniego como cada «quisque», pero, a la hora de la verdad, compren-

Y, como los animales están de moda —Rodríguez de la Fuente prosigue sin cansancio

## ABURRIRSE

ona, la novela, el verso, el deporte, la conversación, el paisaje, la mera calle, y —¡ay!—

do que lo necesito para vivir todos y cada uno de los minutos del día.

su andadura de divulgación, y ya tiene «seguidores», también pasanse afectados esta es-

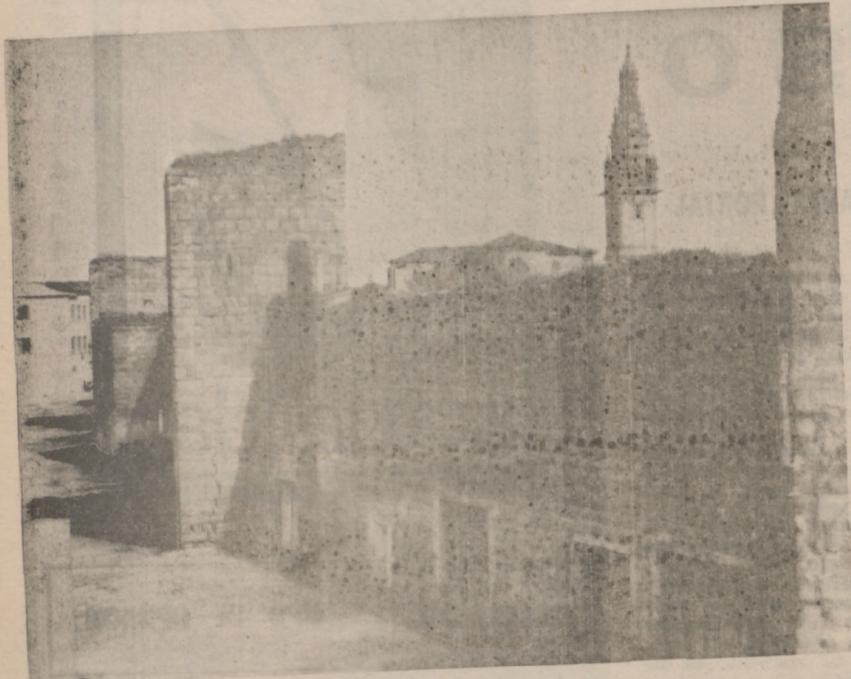
pecie de psicosis hasta hoy reservada al ser humano. He leído que, para resolver el problema, los gorilas del zoológico de Francfort disponen de un televisor. No es oportuno recordar el chiste del «perro gorilero», ni poner en solfa y pitorreo la posibilidad de distraerse así por muy gorila que se sea.

Dicen los directores del parque que los animalitos prefieren claramente los programas

de amor, levantamiento de pesos y carreras de automóviles. Y que cuando se aburren con los espacios que contemplan, se arrancan el pelo. Desde luego, tampoco es para tanto. De mesarse las barbas se ha llegado a esto, y creo que sin el menor fundamento. Pero e u a l- quiera se lo explica a los gorilas de Francfort. (PYRESA).

GAYTAN

# ● SANTO DOMINGO ● LOS MONUMENTOS, ACTUALIDAD



SANTO DOMINGO DE LA CALZADA.—(De nuestro corresponsal, Antonio González).

De acuerdo y como le fue prometido a nuestro alcalde, don Fidel Ruiz de la Cuesta en su último viaje a Madrid, se desplazaron a nuestra ciudad los arquitectos de Bellas Artes, la señorita Nieves Rubio y don Jaime Lafuente Ferrari los que, después de visitar nuestra ciudad hicieron un largo apuntamiento de todo lo relacionado con nuestros monumentos, quizá para muchos de nosotros ignorados o desconocidos y dejaron apalabrada para su compra lo que puede decirse quedó materialmente hecho: la casa donde finaliza el arco conocido por «El Cristo», con objeto de proceder a su derribo, a fin de dar a la Catedral toda visibilidad que la misma merece.

Igualmente, y tras un amplio reportaje fotográfico visitaron con todo detalle la antigua calle Mayor, hoy de Zumalacárregui, lugar este donde se guardan grandes recuerdos históricos, por ser este el primer núcleo urbano que se formó cuando nuestro Santo fundó la ciudad, encontrándose entre ellos la casa que fue ocupada por don Enrique de Trastámara, la que será restaurada en su parte exterior, amén de una buena cantidad de escudos y casas solariegas que muy posible fueron ocupadas por las nobles familias que en tiempos remotos vinieron a vivir a nuestra ciudad, tales como los Martínez de Leiva, descendientes por su baronía del Cid Rodrigo Díaz, El Campeador, la de Ocio, la de Samaniego, descendien-

tes de los primeros reyes de Navarra, la de los Ayala, descendientes de los señores antiguos de Vizcaya y otras varias que sería largo enumerar.

Con el detenimiento que ello merecen visitaron igualmente las murallas y pretenden, con su restauración dejarlas debidamente delimitadas marcando los jalones o restos que indicaban la continuidad de tal recinto, y con el fin de poder ser admirados por una y otra cara, pretenden hacer o abrir una calle, que bien podría llamarse de circunvalación entre las murallas y las casas colindantes, y que serviría de acceso para éstas, a la vez que, como decimos, permitiría la vista de las murallas por ambos lados, obras que tras un amplio informe con documentación histórica y artística serán llevadas a feliz término en un breve plazo, dado el interés y cariño con que Bellas Artes ha tomado este asunto.

Igualmente el arquitecto jefe de ciudades de interés artístico nacional, del Ministerio de la Vivienda, don Francisco Pons Sorolla, visitó las obras de ampliación del Parador Nacional, a fin de, una vez éstas se encuentren más avanzadas, proceder a la urbanización y replantamiento de la Plaza del Santo, para lo que ya tiene confeccionado el oportuno proyecto.

Nuestro gobernador civil don Antonio Alge Pascual, en atenta carta dirigida a nuestro alcalde, le hacía saber que por don Jesús Silva, comisario general del Patrimonio Artístico Nacional se había incluido para el plan previsto en el año 1971 el proyecto de obras en nues-

tra Santa Iglesia Catedral, y para las que asignaba 1.848.470 pesetas.

Esperemos, pues, que con estas obras quede nuestra ciudad en condiciones óptimas para que el turista pueda contemplar y admirar nuestros distintos y valiosos monumentos artísticos. (Fotos: JALON)

## TEATRO LEIDO

Los jóvenes del «Club Juvenil» de esta ciudad han organizado para el próximo día 25, a las 8,15 de la tarde una sesión de teatro leído, en la que pondrán «La dama del alba», de Alejandro Casona, sirviéndoles a su vez para la participación del concurso provincial de teatro leído, convocado por la Delegación de la Juventud. El reparto por orden de intervención será el siguiente:

El abuelo, Emilio Rioja; Telva, María Jesús Urbina; la madre, María Luisa Aceña; Dorina, Ana Manuela Capellán; Falin, Valentín García Gubia; Andrés, Esteban Merino; Quico, el del molino, Gregorio Villar; Martín de Narcea, Manuel Murillo; La peregrina, María Angeles Gil; Adela, Nieves Villar; Angelica (la hija), María José Puras; las sanjuaneras, Ana Juli Sáez, Maleta, Angélica García, María Dolores Palacios, Rosario Pascual, y mozos, Martín Salas, Domingo Rosel, Pedro Sáez y Francisco Cárdenas.

La representación tendrá lugar en el salón de actos del club.

Animo y que esto sirva a estos jóvenes de preparación y ensayo para poderles ver no en teatro leído, sino en representaciones teatrales en los escenarios de nuestra ciudad.

## ALFARO

# PRIMERA PARTE DEL CENSO, CUMPLIDA

ALFARO. (De nuestro corresponsal, González Vicente).

Salvo algún caso aislado, puede decirse que en nuestra ciudad ha finalizado el trabajo de recogida de datos a domicilio para la realización del Censo. Con tal motivo, nos hemos entrevistado con los agentes censales, un grupo de jóvenes alfareños, que han sabido realizarlo pronto y bien. No estará de más saber en qué medida ha colaborado el vecindario, y si han surgido pocos o muchos problemas.

Amablemente se prestan a una «entente» cordial, de la cual deducimos que, según don Florencio Alonso Segura, la mayoría de la gente ha estado cordialísima, no faltando, sin embargo, alguna persona que ha puesto innumerables pegas. «Fíjate —dice— que hasta tuvo que acompañarnos un guardia municipal». Inaudito.

Don José Antonio Moreno manifiesta que el trato ha sido excelente. Nota curiosa es que le confundieron en alguna casa como representante de Televisión para realizar alguna encuesta. «Me tocó el barrio de las Cuevas y es grato comprobar cómo los que antes no sabían leer ni escribir han aprendido casi todos. Alguna vez, para recordar la edad, me hacían mención de tal o cual «quinta». Pero todo se ha des-



arrollado dentro del mejor cauce de amabilidad».

Don Julio Garrido Díaz, por su parte, nos dice que su sector fue el más diseminado. «Nadie se negó a dar cuantos datos se le solicitaban. Como nota curiosa, en una casa, al preguntar si disponían de agua caliente, me dijeron que no, pero que la calentaban ahora mismo...».

Don Guillermo Segura Casas manifiesta idéntico criterio en cuanto a buena acogida por parte de todos. «Me correspondió la zona céntrica, en la que es de destacar cómo en algu-

nas casas, por su diseño antiguo, no existen aún «servicios», pero que todos piensan solucionar este problema lo antes posible».

Don Pedro León Jiménez, que luce unas espléndidas barbas, ha tenido alguna dificultad a causa de las mismas. Algunas señoras que se encontraban solas en casa le negaron la entrada hasta que no viniera su marido. Tuvo que dar muchas explicaciones, demostrar quién era, pues el recelo de estas señoras, según nos dice, era debido a la influencia del programa televisi-

vo «Investigación en marcha».

Luego, todo eran facilidades. En resumen, que, salpicado el trabajo de alegres notas coloristas, todos coinciden en que han sido atendidos estupendamente, salvo en un caso a don Florencio Alonso. Que las mujeres saben todos los datos de la casa mucho mejor que los hombres, y que el número de analfabetos ha descendido notablemente. El trabajo que queda, en nuestro propio domicilio, es cuestión de pocos días.

Quisiéramos, dicen, que acrecentaras desde NUEVA RIOJA todas las facilidades que hemos tenido, así como la orientación recibida por parte de la Delegación de Logroño y supervisor local del Censo, señor Malumbres. Dicho queda.

Terminaremos a añadiendo nuestras felicitaciones a este magnífico grupo de agentes censales, pues si fueron bien recibidos, ellos supieron pagar con la misma moneda, orientando perfectamente y con paciencia a cuantos era necesario. De esta forma, el censo de Alfaro ha sido terminado, según la importancia de la población, dentro de los primeros. Eficacia y prontitud. Sólo corrieron un riesgo: el que suponía aceptar todos los visitas y copitas que se les ofrecían... — (Foto SANCHEZ)...

# ¿Por qué es duro el J-4 de SAVA?

POR SU MOTOR DIESEL DE 46 CV

MAYOR N.º DE CABALLOS POR TARA: 4 cv/100 Kg. TARA

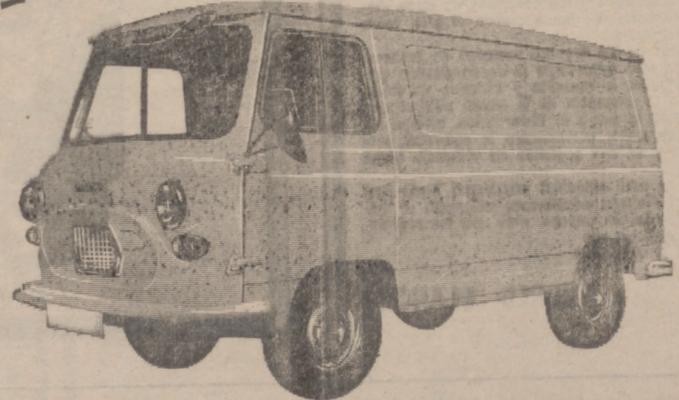
MENOR RADIO DE GIRO (5 MTS.)

SU GRAN RED DE SERVICIOS Y RECAMBIOS

SERVICIO OFICIAL

AH... Y UN AÑO DE GARANTIA

**SAVA**  
LOS HERMANOS MENORES DE PEGASO



**SAVA** VEHÍCULOS LIGEROS DE E. N. A. S. A.

TALLERES Y VENTAS, S. A. (TAVESA) - Ctra. de Burgos, Km. 2 - Tel. 22 08 00 - LOGROÑO

GARANTÍA PEGASO

## BADARAN

# LIMPIEZA Y CULTURA

BADARAN.—(De nuestro corresponsal, Gerardo Pérez).

Los jóvenes que asisten a las reuniones de formación y que preside el párroco don Pedro Rioja han organizado unas sesiones en el Cine Parróquial durante los días 18 y 19 del actual, que se han visto muy concurridas. Durante las mismas se han proyectado unas fotografías con lo bueno y el contraste o sea las zonas que todos a una pedimos se solucionen; para ello el médico titular don Florencio Chicote les habló de las vías de contagio en las enfermedades transmisibles y la transcendencia e im-

portancia que tenía el evitar estas plagas. El maestro director del grupo escolar don Félix Rodríguez disertó sobre convivencias recalando la necesidad de ser cada día mejores, más humanos, más compenetrados para que el paso por esta vida sea más dulce. Cerró el acto don Javier Castro agente de Extensión Agraria de Nájera que nos expuso la conveniencia de cuidar los vegetales en íntima relación con el ser humano, en su nutrición y la transcendencia mutua para ambos. Fue un verdadero éxito para esta juventud inquieta que quiere superarse, y que cuenta

con la colaboración de todos. Desemos de todo corazón, se cumplan todos los proyectos, que ya han empezado a reflejarse por las calles donde se leen cartelitos alentadores y muy demostrativos de que no estamos parados, y así continuaremos hasta que se vean cumplidos nuestros propósitos.

## NACIMIENTO

Ha dado a luz un niño, primer fruto de su matrimonio, doña Hortensia Escalera, esposa de don Juan Silverio Pérez. A los nuevos padres y al resto de sus familiares, nuestra cordial enhorabuena.

# Los nombres de las calles



ARNEDO. — (De nuestro corresponsal, Paco Portillo).  
Hace unos días sorprendí una conversación que sostenían dos ciudadanos. Hablaban de los nombres de las calles.  
—No creas que no hace falta ingenio para poner nombres a tantas calles que no lo tenían. Y de verdad que los hay caprichosos. Si te fijas en algunos, Arnedo lo convierten en un delicioso vergel: Rosales, Higuera, Almendros, Rosas, Olivo, Encinar, Huertas, Florida; para que no falte la alegría, tenemos la del Ruiseñor.  
—Tampoco se han olvidado de las iluminaciones, como podrás observar. Este conjunto botánico, en cuanto a su nomenclatura, tiene iluminación aséptica, que es la que más barata resulta. Tenemos calle del Sol, de la Luna, de la Estrella (esta no sabemos si es de primera magnitud o es una artista de cine).  
—También hay calle de la Piedra, de la Laguna, del Mon-

te, de Cascales... en fin, que han tenido que discurrir mucho para inventar tantos nombres. Pero con estos que no se refieren a nadie, puede hacer negocio el Ayuntamiento si algún día no le importa cambiarlos.  
—¿Cómo cambiarlos? ¿Es que otra vez quieres que nos armen el lío? ¡Pues no cuesta poco aprenderse los de memoria!...  
—No es eso; las calles que nombran santos y otros personajes ilustres, arnedanos o no, o tienen nombre antiguo, que no los cambien. Pero nuestras autoridades pueden hacer un convenio, cuando menos se piense, con algún nativo o forastero que esté dispuesto a favorecer al pueblo. ¿Que da treinta mil duros? Se le dedica una calle. ¿Si otro da cuarenta mil? Otra un poco mejor. Y así sucesivamente.  
—¿Qué cosas tienen! No había caído en ello.  
—De esta manera, cualquier que dé un donativo de cierta consideración a favor de las

arcas municipales o de cualquier centro benéfico, podrá darse el postín de tener una calle dedicada, y también se podría celebrar un solemne acto, a cuenta del interesado o de sus herederos, consistente en descubrir solemnemente la lápida, pronunciando alguna persona destacada un elocuente discurso prefabricado, que podía valer para otras ocasiones que se presentasen.  
—¿Sabes que esto está muy bien pensado?  
—Pero lo que me dijeron que estaba mal puesto, aunque sea tradicional, es el nombre de Pasaje de la Cárcel. Y oí que lo iban a cambiar por el de un arzobispo, que es a quien perteneció, cuando era palacio, el edificio del Juzgado. ¿No has observado que en su fachada hay un escudo en relieve?  
—¿Y no crees que falta algún nombre que debiera figurar en la lista de las calles?  
—Pues sí; ya lo pensé hace tiempo. Siendo una ciudad tan industrial como ésta y que depende principalmente del calzado, me parece que se debía dedicar una calle a don Faustino Muro, que fue el pionero, el iniciador de esta industria. Además, hizo algunas donaciones. En el grupo de viviendas de San Vicente de Paul, tiene una plaza dedicada en una de las fachadas del patio. Pero esto, a mi juicio, es poco.  
—Muy bien me parece tu idea pero aun hay otro que tiene renombre universal, que ha beneficiado a la humanidad en grado máximo, y cuyo nombre no debiera de faltar en ningún pueblo del mundo, pequeño o grande.  
—Tantos hay, que de momento no lo adivino.  
—Pues sí, hombre, si el doctor Fleming, descubridor de la penicilina, que revolucionó la terapéutica moderna con los antibióticos que de su descubrimiento se han derivado. ¿Es que no le debemos todos un homenaje?  
—Desde luego que sí. Por mi parte no hay inconveniente. Y se despidieron por dirigirse cada uno a su domicilio, no sin antes echar un chiquito, que puso broche a la conversación.

(FOTO MUR)

## EL REDAL

### Fiesta de los quintos

EL REDAL. — (De nuestro corresponsal, Julián Escalona).  
Como ya es tradicional, el tercer domingo de febrero celebraron su fiesta los quintos del presente año, habiendo de noche de buen humor y sana alegría.  
Tanto los quintos como las quintas "sablearon a vecinos y forasteros", haciendo una excelente recaudación.  
Se nos ocurre sugerir que para años sucesivos la fiesta tenga lugar el segundo domingo de marzo, ya que lo tradicional es que esta juegase el mismo día en que el Ayuntamiento hace la clasificación y declaración de soldado y, conforme a la nueva Ley General del Servicio Militar, dicha clasificación se lleva a cabo en el segundo domingo de marzo.  
COSECHA DE ACEITE  
Como la producción ha sido muy escasa, este año funcionó normalmente el Trujal Cooperativo de Corera, para molturar la

aceituna recolectada por los vecinos de dicho pueblo y los de El Redal. El aceite es de buena calidad, pero a pesar de todo prosigue el arranque masivo de olivos. Los jóvenes se sienten muy satisfechos con esta labor, pero los ancianos, con lágrimas en los ojos, no cesan de repetir: "algún día os acordaréis de esto".

#### MERCADO DE VINO

La cosecha de vino del año 1970 fue de muy buena calidad y bastante mayor que la de 1969. Son vinos suaves, de excelente paladar y graduaciones uniformes, oscilando entre los 14 y 16 grados. Son varios los almacenistas que han retirado muestras de la Bodega Cooperativa, haciendo algunos de ellos ofertas muy interesantes, pero con sinceridad creemos que el vino no debe venderse a menos de 125 pesetas la cántara. Esta es una opinión muy particularísima y la Junta Rectora sabrá cómo actuar de acuerdo con las circunstancias.

## LARDERO

### LA IGLESIA SE PONE AL DIA Y NECESITA NUESTRA AYUDA

LARDERO. — (De nuestro corresponsal, Cándido).  
Callada y silenciosamente, como se realizan las cuestiones necesarias e importantes, hace varios días que viene efectuándose obras en la iglesia parroquial, en nuestra localidad de San Pedro. En la edificación, cuya arquitectura guarda la mezcla de los estilos y las huellas de tiempos mejores y otros menos buenos, se mueven artesanos agasgando sus andamios y reparando aquello que el tiempo, bajo la dirección del párroco. Con éste, con nuestro amigo don Angel, conversamos y hemos tenido ocasión de conocer para ustedes el estado de este ir y venir de materiales y pinturas.  
La mala situación de las cubiertas de teja había trasladado humedades hasta el arco central sobre el altar Mayor, membrando lo que es pura

cantería de la arcada de la obra adosada y arranque de la cúpula; los ventanales y laterales de ésta muestran los chorrotones del agua de los temporales y el impacto de los tiempos. Se ha ido depositando polvo y tierra sobre los canales de las tejas, originándose, al mismo tiempo que dificultades en el desplazamiento de las aguas, deslizamientos de aquéllas; ello nos explica el por qué de humedades en el interior.  
La base de los trabajos consiste en el saneamiento de tejados y cornisas, afianzamiento del arco central y reparación de otros, no menos importantes, daños afines. Una de las mayores dificultades ha sido la enorme altura de la techumbre. Mucha tierra y mucho polvo se ha quitado de las alturas.  
Las reparaciones de seguridad y la limpieza han de resaltar más por la decisión que mantuvo el párroco, retirando

los cortinajes que celaban los tres hermosos ventanales que miran al Oriente; la luz, así, mantiene otro freno que la mutación antideslumbrante y temporizadora del vidrio cromático. El conjunto gana, pues, en seguridad, limpieza y alegría.  
El párroco, don Angel, no quiere hablar de costes y financiación: "...Dios proveerá". De acuerdo; pero nosotros nos permitimos preguntar: ¿No es la Casa del pueblo de Dios? ¿Acaso no se habla, cada vez más, de que los seglares, nosotros, formamos la mayor y mejor parte de ese pueblo? ¿No es doctrina que el cristiano no ha de responsabilizarse en el sostén, espiritual y físico, de su Iglesia? Habrá que hacer examen de conciencia y ver si es de nuestra responsabilidad el poner el hombro al aliento para conservar y mejorar algo que es nuestro. No nos lo van a pedir, pero debemos de adelantarnos.

## APRENDA FRANCÉS CON

# NUEVA RIOJA

Y PATROCINADO POR LA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA



IDIOMAS CAMPO.—Central: Méndez Núñez, 31. Zaragoza

LE FRANCAIS PAR LES JOURNAUX (1.ª Medalla Oro Bruselas)

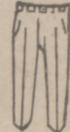
Método y sistema patentados

Prohibida la reproducción

### LES VÊTEMENTS (2) "le vêta"



VESTON "vestô"



PANTALON "pantalôn"



CHEMISE "shemis"



CRAVATE "kravat"



CHAUSURES "shôsîg"

### GRAMMAIRE

"Señor, Señora, Señorita" en francés no van precedidas del artículo:

MONSIEUR Dupont, "mestê dipô"; MADAME Dupont, "madam dipô"; MADEMOISELLE Anne, "madmuasêl An".

La misma traducción si nos dirigimos a una persona determinada:

Bonsoir, Monsieur; Bonjour, Madame; Au revoir, Mademoiselle.

Se dirá "DAME & DEMOISELLE" al hablar de una señora o señorita, sin haber mencionado su nombre ni dirigimos a ella:

Cette DAME est espagnole, "set dam ëspsañol; cette DEMOISELLE est riche, "set demuasêl è rich".

Abreviaturas:

Monsieur: "Mr."; Madame: "Mme."; Mademoiselle: "Mlle."

NOUVEAUX MOTS		NOMBRES		PRONONCIATION	
BLANC	"blâ"	blanco		Vocales compuestas:	
BLANCHE	"blâsh"	blanca		"AU, EAU" pronunciado O.	
GRIS, E, ES	"gri, gris"	gris, es	QUINZE "kênz" 15		
ROUGE	"gûsh"	rojo, a	SEIZE "sês" 16		
BLEU, E	"blê"	azul	DIX-SEPT "dîset" 17	EAUFEAU	toro
GRAND, E	"gra, grand"	alto, a		AUSsi	también
PROPRE	"prôpr"	limpio, a		chAUSsures	zapatos
TOUJOURS	"tûsjûr"	siempre		EAU	agua
CETTE	"set"	esta, esa			

### EXERCICE (Lecture et traduction)

1. Le voisin a un pantalon bleu et un veston neuf. — 2. Monsieur Dupont n'a pas de chemise blanche. — 3. Cette dame est très grande. — 4. Mon cousin a une cravate rouge et bleue. — 5. Le tapis de la chambre à coucher est toujours propre. — 6. Mademoiselle Anne a des chaussures grises. — 7. Cette demoiselle a seize chaises dans le salon. — 8. Bonjour, monsieur, avez-vous l'armoire de mon cousin? Non, je n'ai pas l'armoire de ton cousin. — 9. Merci beaucoup, monsieur, et au revoir.

(1) Lección sexta. — (2) Las prendas de vestir.

## HARO

# NO SE NOTO EL CARNAVAL

HARO. (De nuestro corresponsal, Demetrio Olmos).

Ha pasado completamente desapercibido el domingo de carnaval en nuestra ciudad, si no es por la Televisión que lo sacó a relucir y por el bando de la autoridad, recordando las prohibiciones, ni nos enteramos de tal fiesta ya desaparecida.

Ahora bien, este recordatorio hizo que muchas amas de casa se apresurasen diligentes a buscar barras de pan hueco, para confeccionar las tradicionales torrijas tan típicas de estas fiestas y que a juzgar por lo que vimos se hicieron y consumieron en gran cantidad,

contribuyendo a ello muchos bares, que las expusieron riquísimas en sus mostradores.

Recordamos aquellos célebres bailes de carnaval, que nos atraían a esta ciudad a todos los jóvenes de la comarca y muchísimos del Norte, ya que traían fama de bien organizados y divertidos, pero poco a poco han ido desapareciendo, ya que sólo los niños en algunos años pasados lucían caretas por las calles en estos días, que provenían de puestos callejeros de ventas de Chucherías. Pero hoy han desaparecido estos puestos, los jóvenes, los que no los conocieron, no los añoran no somos jóvenes lo hemos olvidado hasta en su fecha

y no los echamos de menos.

#### POCA VIGILANCIA

El domingo fue un día espléndido en temperatura y aunque la mañana apareció tristonera y con niebla intensa fue mejorando la temperatura, salió el Sol y quedó un día verdaderamente primaveral.

Con ello comenzó a verse la ciudad concurrida. Muchos coches de diversas matriculas recalaron en nuestra ciudad y la circulación se hizo más intensa. Nuestro paseo matutino nos trae una noticia: En la mañana del domingo solamente hubo un guardia municipal de servicio para toda la ciudad y como es lógico no podía ausentarse de la Plaza de la Paz, ya que tenía que atender al teléfono del cuartelillo, en espera de una llamada a la ambulancia, al Cuerpo de Bomberos, informar el nombre y domicilio

del médico de guardia para un caso de urgencia, etc.

En repetidas ocasiones hemos comentado, que la ciudad aumenta en habitantes, lo sabremos cuando termine el censo que se está confeccionando, pero en superficie bien a la vista está y por lo tanto, y los que ya que la plantilla de guardias y serenos es la misma, pero no solamente la plantilla total, ya que existen vacantes que no se cubren, y cuando por una causa, enfermedad, permiso, etc., falta algún número de los pocos existentes, pasa como el domingo por la mañana, en que la vigilancia era sólo en una plaza de la ciudad; en el resto, nada.

Es un asunto que, a nuestro juicio debe tomarse con verdadero interés y cariño por parte de nuestras autoridades municipales y resolverlo lo más rápidamente posible en bien de todos.

UN ABRIGO DE PIEL... LA JOYA DE SU ROBERO  
DIRECTAMENTE EN FABRICA  
Industria de la Piel S.A. INDUPIA  
Abierto los sábados  
Carretera Logroño-Capiscot  
Teléfonos 200148 y 201803  
BURGOS  
GRANDES DESCUENTOS POR FIN DE TEMPORADA

GRAN FERIA DE GANADO y X DE MECANICA  
EN MIRANDA DE EBRO  
Del 27 de febrero al 4 de marzo

# URALITA, S.A.

Tiene el agrado de comunicar la apertura de su nueva DELEGACION PROVINCIAL EN LOGROÑO, Muro Francisco de la Mata, 9, Tl. 22 58 62 cuyos servicios técnicos y comerciales pone incondicionalmente a su disposición.

Febrero 1971

## ¿qué aporta URALITA a la Construcción?

### ORGANIZACION

- \* 4 Fábricas. Más de 4.000 puestos de trabajo.
- \* La más moderna maquinaria y equipos industriales.
- \* 27 Delegaciones propias.
- \* 219 Técnicos especializados.
- \* RED DE DISTRIBUIDORES EN TODA ESPAÑA.

### PRODUCTOS

- \* 4.084 Artículos de serie en Catálogo.
- \* Toda la línea de productos de Amianto-Cemento y plástico para la construcción.

### GARANTIA

- \* 60 Años en la fabricación de materiales de Amianto-Cemento.
- \* Producción verificada según Normas ISO, UNE y M.O.P.
- \* Homologación Internacional de calidad. Marca NF francesa.

### PRESTIGIO

- \* Primera fábrica de Amianto-Cemento instalada en España y tercera en el mundo.
- \* Único miembro español de la Association de l'Industrie de l'Asbeste-Ciment (SAIAC), con sede en Ginebra.
- \* Millones de toneladas de material instalado en España.
- \* Exportador a mercados europeos y países de Ibero-América y África.

### SERVICIO

- \* 342.000 m<sup>2</sup> de almacenes propios, repartidos por todo el territorio nacional.
- \* Almacenes de nuestra Red de Distribuidores por toda España.
- \* Asistencia técnica propia y de la Red de Distribuidores.
- \* 263 equipos propios de montaje.

### INVESTIGACION

- \* Es el objetivo primario que aporta URALITA al Sector de la Construcción.
- \* Laboratorios, instalaciones y personal especializado para el estudio de NUEVOS productos, técnicas y aplicaciones de Amianto-Cemento y plásticos en la Construcción.
- \* Sucesiva incorporación de NUEVOS PRODUCTOS.

**CRONICA DE MADRID**



Por José Luis FERNANDEZ RUA

**RADAR EN EL RETIRO**

MADRID. — (Crónica de "Pyresa" para NUEVA RIOJA).

La Policía Municipal ha instalado en el Paseo de Coches del Parque del Retiro un radar para sancionar a todos los conductores de aquellos vehículos que hagan caso omiso de la señal que prohíbe ir a más de 40 kilómetros por hora de velocidad máxima.

El Paseo de Coches fue antaño un lugar de placido desfile de simones, con sus cansinos jamegos, pero hoy, sobre todo por su proximidad a la Estación de Mediodía, es una vía que evita los embotellamientos que padece la circulación en Madrid.

Por otra parte, a las personas que se encuentran en el parque le tiene sin cuidado que los vehículos vayan a mayor o menor velocidad, si en cambio disponen de pasos de peatones para atravesar la calzada cuando lo regule el semáforo o el agente de servicio.

Exigir una velocidad inferior en una ciudad en trance de colapso en el tráfico, sin vías de descongestión, es como echarle agua al mar...

**CONFERENCIA SOBRE GEORGE SAUD**

"¿Está usted seguro que es una mujer?", parece ser que preguntó el músico Federico Chopin a Hiller la primera vez que vio, vestida con varoniles prendas, a la novelista George Sand.

Sin embargo, al cabo de unos meses —por una de esas jugadas con charada de la vida—, George Sand y Federico Chopin iban a encarnar uno de los apasionados idilios que, con los años, se transformarían en leyenda.

Es curioso observar cómo el cine devuelve a la actualidad temas, personajes y situaciones olvidadas. Estos días la Prensa madrileña ha publicado comentarios sobre la presencia de la novelista y el compositor en el otoño de 1838 en Palma de Mallorca, a propósito de una película interpretada por Lucia Bosé. Y ayer fue una amena charla en el Centro de Instrucción Comercial, pronunciada por Manuel Tovar, el escritor que "más sabe sobre George Sand", como podría titularse en sus tarjetas de visita.

No sólo la Mallorca de la época romántica, sino aquel París que conoció a Alfredo de Musset, a Honorato de Balzac, a Liszt, a Victor Hugo, a Delacroix... y a tantos otros brillantes personajes, ha sido evocado garbosamente por el verbo de Manuel Tovar.

Fue el de Mallorca un idilio romántico tempestuoso, y lo es extraño que George Sand guardara de aquel viaje un ingrato recuerdo. Lo dejó patente en su libro "Un hiver à Majorque", que publicó primero en la "Revue des Deux Mondes". La luz, el paisaje, la calma, el encanto mágico, en fin, de Mallorca, no lo disfrutaron dos caracteres muy pagados de sí mismos. "Un mes más allí —dijo George Sand— y nos habríamos muerto en España Chopin y yo. El, de melancolía y disgusto, y yo, de cólera e indignación".

La señora Sand fue una singular criatura, que sembró la infelicidad a su lado, sin que ella pudiera encontrar la siquiera para sí el antidoto. Primero se alojaron los enamorados —ella bastante mayor que él— en la pensión Gómez de Palma, y como al parecer la gente, por sus extravagancias, les hacía el vacío, se refugiaron en la Cartuja de Valldemosa.

Durante su estancia en uno y otro lugar, George Sand corrigió las pruebas de su novela "Lelia" y escribió una gran parte de "Spiridon", y Chopin compuso algunas de sus más bellas obras: probablemente dos polonesas, el sexteto preludio en si menor, la balada en fa mayor, el "Scherzo". En fin, el tema se presta a la divagación. Con gracia el donaire ha sabido reconstruir ese ambiente romántico y melancólico el charlista Manuel Tovar, que dentro de poco emprenderá viaje a Francia para hablar allí a los franceses sobre su compatriota George Sand...

**CON MÚSICA ESTA MEJOR**

Toda España se va a beneficiar de la campaña de divulgación y promoción de la música que prepara la Comisión de la Música. Ese es el propósito, muy plausible, que se irá extendiendo escalonadamente en las distintas provincias.

Meta: la difusión de la música española. Las más diversas agrupaciones musicales para popularizar la buena música.

Los alumnos de los Conservatorios que más destaquen por sus méritos encontrarán mayores facilidades para los conciertos, e incluso se subvencionarán grabaciones.

El deseo de la Comisión de la Música que los estudiantes —de enseñanza primaria, secundaria o superior— tengan un fácil acceso a los conciertos.

En suma, se pretende elevar el nivel cultural del país en un aspecto que está reservado a unas minorías.

**FORMULA**  
El ardid del vendedor de coches, en un ingenioso "modelo" de Gallardo en el diario "Ya", que ofrece: "Aviso. Con este coche que vendemos regalamos un pase para poder viajar en autobús durante un año".

**MUSEO DEL PRADO**  
Después de unas obras de renovación y acondicionamiento que han durado varios meses, hoy han sido abiertas de nuevo al público las salas dedicadas a la pintura italiana en el Museo del Prado.

Los cuadros de Rafael, junto con los de Botticelli, Fra Angelico, Mantegna y otros maestros, de nuevo pueden ser admirados por los visitantes.

Nuestra pinacoteca se ve ahora remozada en esas salas, donde, entre otras cosas, la madera del suelo ha sido sustituida por piedra granítica. Asimismo, otras son las alfombras que separan las salas, de un color gris.

**CONSEJO NACIONAL**

**INFORMO LA COMISION DE CREDITO OFICIAL**

MADRID. (Pyresa). — La ponencia especial formada en el Consejo Nacional del Movimiento sobre "La legislación en materia de crédito oficial, su aplicación y gestión", presidida por don José García Hernández, ha concluido el informe sobre dicha materia, según fuentes competentes. Han formado parte de la ponencia los señores Ballarín Marcial, Botija Cabo y Vizcaino Márquez, que hizo las veces de secreta-

rio. Este informe será utilizado para elaborar el proyecto de ley de ordenación y régimen del crédito oficial que se encuentra para su discusión en la Comisión de Hacienda de las Cortes Españolas.

El informe consta de dos partes bien definidas y dos apéndices. En la primera parte se hace un profundo análisis histórico económico de la evolución del crédito oficial en España a partir de las medidas

estabilizadoras de 1957-59. Y concluye que es preciso reorganizar no sólo el Instituto de Crédito a Medio y Largo Plazo, sino además del Banco de España, las Cajas de Ahorro, la propia Banca privada y otras instituciones de los mercados de dinero y capitales de nuestra patria.

**CONCLUSIONES**

En la segunda parte se esta-

blecen una serie de conclusiones complementarias a las medidas que deberían adaptarse para que el crédito oficial pueda cumplir las finalidades económicas y sociales a las que está encaminado, según los principios contenidos en nuestras Leyes Fundamentales y, en particular, en la declaración IX del Fuero del Trabajo y en el punto XII de los Principios Fundamentales del Movimiento Nacional.

**MENINGITIS: NO HAY EPIDEMIA**

MADRID (Cifra). — La Oficina de Prensa del Ministerio de la Gobernación remitió ayer la siguiente nota oficial, que resumimos:

La Dirección General de Sanidad y las Jefaturas Provinciales han hecho repetidas manifestaciones en relación con los casos de "meningitis meningocócica" que se han presentado en España en el transcurso de estos últimos tiempos. Se ha reconocido un ligero aumento de la incidencia de esa enfermedad, que sin revestir una "característica epidemiológica", representa un período de "alta incidencia" de la misma.

Como todas las enfermedades transmitidas a través de las vías respiratorias, la meningitis meningocócica experimenta un incremento estacional, con predominio en las épocas frías, que en nuestro país suele coincidir con los meses de febrero,

marzo y abril. Este incremento se ha adelantado en el año en curso, posiblemente por las condiciones meteorológicas.

El haber padecido la meningitis meningocócica no confiere protección definitiva, y por el momento se cae de una vacuna eficaz comercializada.

Desde el primero de enero hasta el 10 de febrero del corriente año se han producido en Madrid 91 casos, 80 de ellos en la capital y los 11 restantes diseminados en 8 localidades de la provincia.

Durante el mismo período de tiempo se han registrado en toda España 520 casos, distribuidos entre 240 localidades pertenecientes a 45 provincias.

Estos datos demuestran la enorme dispersión de los enfermos, entre los cuales, salvo rarísimas excepciones, no ha podido demostrarse re-

lación epidemiológica alguna.

La Dirección General de Sanidad ejerce una constante vigilancia sobre la evolución de esa enfermedad, pondrá en conocimiento del público a través de los medios

informativos noticias sobre su evolución e impudrá todas aquellas medidas que puedan repercutir favorablemente en su incidencia futura.

**EXTRAÑO OBJETO CAE ARDIENDO AL MAR**

SAN SEBASTIAN. (Cifra).

Un avión incendiado cayó al mar el martes por la tarde, unas veinticinco millas al Norte de San Sebastián, asegura el marinerío José Pérez Gómez, patrón del pesquero "Virgen de la Plaza", que afirma ser testigo del suceso.

Según sus declaraciones a los periodistas, sintió el ruido del avión muy cerca y tanto el como los dos marineros que le acompañaban en el buque se lanzaron al suelo en un movimiento instintivo. Luego observaron cómo el avión viró totalmente e inició su ascenso hasta unos mil metros, para después caer de nuevo en espiral, empezando a arder cuando llevaba bajados unos quinientos metros. José Pérez Gómez manifestó que cuando se apagó el fuego de la gasolina que flotaba sobre

el mar, se acercó con su barco hasta el lugar del suceso. No obstante, al llegar a dicho punto no encontraron el menor rastro del avión. "Yo creo que debía ir alguien dentro del avión —afirmó— y me figuro que murió abrasado y se hundió con el aparato, que a mi juicio era un reactor, por la forma de arrojar humo por la cola".

El hecho ha sido también confirmado por los restantes miembros de la tripulación del "Virgen de la Plaza", aunque ninguno, ocupados en operaciones en el interior del barco, fue testigo tan directo como asegura ser José Pérez.

No existe ninguna noticia oficial sobre este suceso, pero un objeto ardiente fue visto el martes por numerosos testigos sobre el Norte de Italia y Sur de Francia.

**Lotería Nacional**

Números y poblaciones a los que han correspondido los premios del sorteo de la Lotería Nacional celebrado ayer en Madrid:

**Premiado con 2.500.000 pesetas**  
25.848.—Eibar, Villa de Moya, Sabadell, Granada, Sevilla, Lugo, La Unión, Tembleque, Barcelona, Zaragoza y Vendrell.

**Aproximaciones de 65.000 pesetas**  
25.847 — 25.849  
**Centenas de 5.000 pesetas**  
Del 25.801 al 25.900, excepto el 25.848.

**Premiados con 5.000 pesetas**  
Todos los números terminados en 48.  
**Reintegros de 500 pesetas**  
Todos los números terminados en 8.  
**Premiado con 1.500.000 pesetas**  
54.562.—Integro en Granada.

**Aproximaciones de 30.000 pesetas**  
54.561 — 54.563  
**Centenas de 5.000 pesetas**  
Del 54.501 al 54.600, excepto el 54.562.

**Premiado con 500.000 pesetas**  
34.397.—Integro en La Felguera.  
**Aproximaciones de 15.250 pesetas**  
34.396 — 34.398  
**Centenas de 5.000 pesetas**  
Del 34.301 al 34.400, excepto el 34.397.

**Premiados con 150.000 pesetas**  
02.661.—Oviedo, Las Palmas, Almería, San Fernando, Monzón, Antequera, Tarragona, Barcelona y Bilbao.

10.484.—Sevilla, Badajoz, Córdoba, Gijón, Madrid, Nerja, Barcelona y Bilbao.  
43.973.—Integro en Bilbao.  
69.009.—Integro en Barcelona.  
**Premiados con 50.000 pesetas**  
0.772 — 0.932

Y todos aquellos cuyas cuatro últimas cifras sean iguales y estén igualmente dispuestas que las de los anteriores.

**Premiados con 5.000 pesetas**  
042 — 076 — 081 — 136 — 211 — 236  
256 — 264 — 293 — 315 — 361 — 422  
441 — 534 — 567 — 575 — 580 — 596  
600 — 684 — 685 — 698 — 690 — 697  
781 — 854 — 911 — 940 — 952 — 954

Y todos aquellos cuyas tres últimas cifras sean iguales y estén igualmente dispuestas que las de los anteriores.

**LUBRICANTES**  
Solamente marcas de garantía  
**Viuda de CELSO RUBIO**  
PIO XII, 18. LOGROÑO

**¿QUIEN HA DICHO QUE UD. NO PUEDE SACAR PROVECHO DE UN PEQUEÑO CAPITAL?**



**¡CRIE CHINCHILLAS CON NOSOTROS!**  
PRECIOS SEMENTALES: DE 20.000 A 38.000 PTAS.  
**GRADUACION CANADIENSE-EUROPEA**  
85-16-A • 86-17-A • 87-18-A  
88-19-A • 89-20-A  
**COMPRA DE LAS CRIAS**  
H de 10.000 a 19.500 PTAS.  
M de 5.000 a 9.500 PTAS.  
**DEDICACION:**  
15 MINUTOS DIARIOS.  
COSTO ALIMENTOS: 0'80 PTAS. DIARIAS  
ESPACIO: 50 x 70 x 50 CMS.  
REPRODUCCION: 2 PARTOS ANUALES  
**GARANTIAS**  
• SEGURO CONTRA ESTERILIDAD Y MATERNIDAD • ATENCION TECNICA • BAJO CONTRATO ASEGUAMOS LA COMPRA DE LAS CRIAS • TRANSPORTE E INSTALACION GRATUITA  
**THE CANADA CHINCHILLA, S. A.**  
C/let. 11-15 - Avda. Meridiana, 94-96  
Tel. 245 90 98 BARCELONA (13)

**AUTO MORIZ S.A.**

Servicio Oficial **SEAT** SOLO FEBRERO Y MARZO

ENTRADAS MAS BAJAS  
CANTIDAD MENSUAL MAS REDUCIDA

**CAMPAÑA DE REACTIVACION DE VENTAS**

**¿LE INTERESA CONSULTARNOS ANTES DE COMPRAR SU COCHE!!**

VEHICULOS	ENTRADA	24 LETRAS DE:
600 E	26.170	2.980
850 Normal	28.068	3.385
850 Especial	32.136	3.797
850 4 Puertas	35.231	4.134
124 Normal	44.586	5.383
124 Lujo	46.741	5.720
124 5 Puertas	47.078	5.672
1.430	50.906	6.249
1.500	51.761	6.393

En esta financiación se incluye el precio f.i., I.T.E., C. I., Transportes, Impuesto de Lujo y los gastos de matriculación.

**ESTO NO ES SOLO PUBLICIDAD: SON CIFRAS**

ESTUDIÉLAS Y COMPARE!!  
ENTREGAS INMEDIATAS  
TODOS MODELOS Y COLORES. SU COCHE USADO A CAMBIO

**Visítenos en Calvo Sotelo, 6 - Logroño**

## Israel no se retirará de los territorios ocupados

JERUSALEN. (Efe-Reuter). — Israel insistirá en su respuesta formal a las propuestas de paz egipcias de que no habrá retirada total a las fronteras anteriores a la guerra de los seis días, según anunció ayer en esta ciudad la primer ministro israelí, Golda Meir.

Por otra parte, el ministro israelí de Asuntos Exteriores, Abba Eban, ha declarado hoy ante el Parlamento que la respuesta israelí sería entregada, a través de Jarring, en breve plazo de tiempo.

En respuesta a preguntas que se le formularon, Eban ha declarado que Israel no está actuando bajo la presión de la fecha límite del siete de marzo para la expiración del alto el fuego, fijada por el presidente egipcio, Anwar El Sadat

### EGIPTO IRA A LA GUERRA SI ISRAEL SE NIEGA A NEGOCIAR

EL CAIRO. (Efe). — Egipto no tendrá otra cosa que elegir sino reanudar la lucha a menos que la respuesta israelí a la iniciativa del mediador Jarring sea positiva», escribe hoy el diario «Al Ahram».

El periódico, que generalmente refleja la política oficial egipcia, añade: «A menos que se produzca una rápida intervención del Consejo de Seguridad de la ONU, Egipto no tendrá otra alternativa que reanudar la guerra. La respuesta israelí a las propuestas de Jarring debe ser satisfactoriamente positiva». Y citando fuentes informadas, afirma: «No debemos hacernos ilusiones al respecto. Una vuelta al Consejo

de Seguridad supondrá el fin de la misión de paz de Jarring».

## COMUNICADO CONJUNTO TUNEZ - ESPAÑA

TUNEZ. (Efe). — El comunicado conjunto tunecino-español, hecho público al término de la visita oficial a Túnez durante los días 22 al 24 de febrero del ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, indica que el diplomático español y su colega tunecino, Mohamed Masmudi, insistieron durante las conversaciones «en la urgencia de una solución a la crisis de Oriente Medio, que teniendo en cuenta los in-

tereses de las partes interesadas, respete los legítimos derechos del pueblo palestino».

Ambos ministros expresan también «la viva inquietud» de sus respectivos Gobiernos ante el hecho de la prolongación del conflicto, «el cual amenaza seriamente la paz y la seguridad en la cuenca mediterránea».

A este último respecto consideran «esencial» que todos

los países ribereños del Mediterráneo «incrementen su cooperación, refuercen su solidaridad y hagan lo posible para que el Mediterráneo deje de ser un punto de enfrentamiento de intereses extranjeros para convertirse en un lugar de paz y cooperación armónica entre los pueblos».

En cuanto a las relaciones entre España y los países norteamericanos, López Bravo y Masmudi se felicitan especial-

mente por los esfuerzos de acercamiento realizados por ambos países. Basan la declaración en «la amistad tradicional y en los lazos especiales existentes entre España y los países del Magreb».

El comunicado termina señalando que López Bravo ha invitado a Masmudi a que visite oficialmente España, invitación que el ministro tunecino ha aceptado.

### INDOCHINA

## CONTINUA EL DESASTRE DE LAOS

SAIGON. (Efe-Upi). — Fuerzas norvietnamitas, apoyadas por intenso fuego de armas pesadas, han aislado otra base sudvietnamita en Laos. Según informes de comandantes militares en Saigón, los norvietnamitas han aislado algunas avanzadillas blindadas aliadas.

Un portavoz militar estadounidense ha declarado que ocho militares habían muerto al chocar dos helicópteros al Sur de

Laos. Otros tres hombres perdieron la vida al ser derribado un helicóptero también en la zona meridional de Laos.

El número de helicópteros estadounidenses derribados durante las operaciones de Laos ha sido establecido oficialmente en 29. Circulos militares norteamericanos, no obstante, afirman que al menos 60 helicópteros han sido destruidos o averiados.

Las últimas muertes elevan la cifra oficial de tripulantes de helicópteros muertos en la operación conjunta a cuarenta, con 26 heridos y 15 desaparecidos.

### ATAQUES CONTRA VIETNAM DEL NORTE

SAIGON. (Efe-Upi). — Las autoridades militares norteamericanas anunciaron nuevos bombardeos en Vietnam del Norte en la noche del martes

y la mañana de ayer, tras las operaciones realizadas el pasado fin de semana contra aquel país, en las que participaron 50 aviones.

Vietnam del Sur ha declarado que sus tropas habían destruido un oleoducto norvietnamita a lo largo de la senda Ho Chi Minh en Laos.

Las autoridades norteamericanas también han declarado que reactores «F-105» dispara-

ron cohetes contra emplazamientos de proyectiles «Sam» en Vietnam del Norte, no lejos de la zona desmilitarizada.

También fue atacada una estación de radar destinada a facilitar información a las baterías antiaéreas de la zona.

Las operaciones se realizaron bajo el paralelo 19, a media distancia entre Hanoi y la zona desmilitarizada que divide Vietnam del Norte y del Sur.

## Guerra del petróleo: segundo asalto

RABAT. — (Del corresponsal de «Prensa», José Luis Navarro, para NUEVA RIOJA)

La «guerra del petróleo» continúa. Una segunda, aunque más reducida ya, ha comenzado en Trípoli, donde están reunidos los representantes gubernamentales de los cuatro principales países exportadores de la cuenca mediterránea miembros de la O.P.E.P.: Argelia, Libia, Irak y Arabia Saudita.

A diferencia de la gran conferencia de Teherán, que terminó el domingo pasado con un acuerdo por cinco años entre las compañías internacionales y los seis Estados productores del Golfo Pérsico, en Trípoli no se trata, al menos por el momento, de una negociación global entre países exportadores y sociedades extranjeras.

Es un encuentro preparatorio en el que los delegados de los cuatro Gobiernos interesados van a concertarse y a coordinar su táctica frente a las empresas petrolíferas para obtener de ellas, como los países del Golfo la aplicación de las llamadas «resoluciones de Caracas»; es decir, un aumento

general de los precios de los crudos y de los impuestos abonados por las compañías a los Estados productores. Una vez fijadas de común acuerdo sus reivindicaciones, es probable —más aún— se considera seguro— que los cuatro países prefieran negociar cada uno por su cuenta con las empresas extranjeras. Así parece ser, en particular, el caso de Libia, que ya anunció su intención de «batallar» con dichas compañías una por una.

### LIBIA Y ARGELIA, EN LA LINEA «DURA»

Libia es el segundo productor del Oriente Medio, después del Irán, y sostiene unas reivindicaciones extremas. En una clasificación teórica aplicada a este grupo cuatipartito de países figura como «duro», junta a Argelia, mientras el Irak y la Arabia Saudita son considerados como «blandos», en relación unos y otros, con las sociedades extranjeras. Lo cierto es que lo mismo Libia que Argelia exigen, por ejemplo, que esas sociedades reinviertan en los respectivos territorios una parte sustancial de sus beneficios.

### ARGELIA NACIONALIZA EL PETROLEO

ARGEL. (Efe). — El Gobierno argelino decidió la nacionalización de gas natural y de todos los medios de transporte de hidrocarburos.

El presidente de la República, Bumedian, anunció, asimismo, que el Gobierno argelino tendrá la mayoría en las sociedades francesas que cooperan actualmente en Argelia.

Argelia controlará un mínimo del 51 por ciento en el capital de las sociedades petrolíferas que operan en el territorio nacional.

### SORPRESA EN PARIS ANTE DECISIONES DE ARGELIA

PARIS. (Efe). — La decisión adoptada ayer por el Gobierno argelino ha causado sorpresa en los medios políticos y económicos de París.

Oficialmente, el Gobierno no ha hecho pública reacción alguna a las declaraciones del presidente Bumedian.

La decisión del presidente de la República argelina acordando la mayoría del capital en las sociedades francesas a su Gobierno y la nacionalización del gas y de los medios de transporte de hidrocarburos crea un evidente malestar.

# 1.000 horas de prueba convencen a cualquiera !!

Nuestros tubos Glassidur han sido sometidos con pleno éxito a 1.000 horas de ensayos con agua a presión y a 60° de temperatura. Pero si a usted no le bastan, le diremos que además hemos obtenido el documento de idoneidad técnica n.º 26 concedido por el Instituto Eduardo Torroja.

Aplicaciones:  
Conducciones y distribuciones de aguas  
Tuberías sanitarias  
Emisarios submarinos  
Redes de saneamiento  
Conducciones de líquidos corrosivos  
Tubos anticorrosivos de PVC.

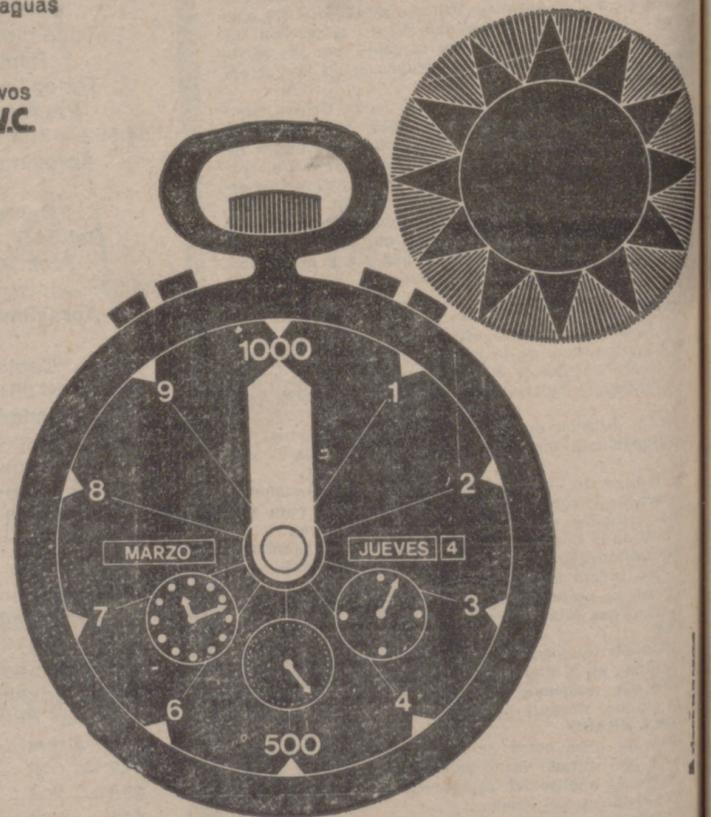
glassidur

con la garantía de



glassidur  
El tubo que convence

FORMICA ESPAÑOLA, S. A.  
Delegación Aragón  
P.º Pamplona, 1 - Telfs. 23 17 60 23 17 69 - Zaragoza



pequeña inversión,  
grandes beneficios!

CRIE CHINCHILLAS con

THE CHINCHILLA AMERICANA S.L.

incluso en su propio domicilio

Y... ¡QUE MAGNIFICO NEGOCIO!

JOYAS QUE SE MULTIPLICAN

- GARANTIZAMOS bajo contrato:
- \* Compra de crías a precio fijo y pago al contado
  - \* Recogida de crías en su domicilio
  - \* Seguro de vida por tiempo indefinido
  - \* Seguro de fecundidad indefinido
  - \* INSTALACION Y ASISTENCIA TECNICA GRATUITA
- representantes en toda España



PIDA INFORMACION SIN COMPROMISO

THE CHINCHILLA AMERICANA  
General Aranda, 20 - Bajo - VIGO

Nombre: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_  
Localidad: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_



# LOGROÑO: CIUDAD

## CUARTEL: 2.000 CAMIONES «SALIERON» DE ESCOMBROS

Ayer mantuvimos una charla con los hermanos García Monasterio. Son los contratistas que derribaron el cuartel de General Franco y que han dejado ahí ese hermoso solar donde irá enclavada, entre otros edificios, la nueva Casa Consistorial.

—¿Qué tiempo les ha llevado el derribo?

—Cinco meses. Claro que nos cogió el invierno y se desperdiciaron muchos días.

—El solar ha quedado limpio. ¿Cuántos camiones de escombros?

—Unos dos mil camiones.

—¿Dónde fueron a parar estos camiones?

—Todos al monte Corbo.

—¿Han podido aprovecharse algunos materiales salidos del derribo??

—Sí, hemos aprovechado algunas cosas, sobre todo piedras de sillera. Concretamente éstas, al menos una buena parte, fueron a Estella para rehacer un puente románico. Se las llevó un anticuario. Serían en total unas doscientas toneladas.

—Derribado el cuartel y quitados ya los escombros, ¿cuántos metros cuadrados han quedado libres?

—Unos dieciocho mil.

—Durante el derribo, ¿encontraron alguna cosa curiosa?

—Encontramos en el tejado dos escopetas y un fusil checoslovaco. Aparte de esto, ratas, muchísimas ratas. En algunas dependencias que fueron antes granero salían verdaderas manadas, encontrábamos a veces cien o más ratas en un cuartucho de nada. Luego, cuando desaparecieron las paredes y no tuvieron protección desaparecieron casi totalmente.

—¿Han encontrado algu-

na dificultad especial a la hora del derribo?

—No. Ha sido un derribo sin nada especial. Quizás su dificultad más acusada haya sido su magnitud. En el tejado también tuvimos unos cuantos días que presentaron más batalla, pero en líneas generales ha sido sencillo. Además el Ayuntamiento ha colaborado mucho y los guardas nos han ayudado y han impedido que el personal nos estorbara en ningún momento.

—¿Accidentes?

—Ninguno. Tanto entre los trabajadores como entre el

tráfico de gente que pasaba al lado, no se ha registrado nada en ese sentido.

—¿Han surgido dificultades con los peatones?

—No, porque al tener el paseo central de General Franco cuando los cerrábamos la acera se iban por esa parte.

—Bueno; ustedes han realizado el derribo y lo han concluido bien. ¿Les gustaría "construir" donde destruyeron?

—Evidentemente, es un trabajo guiso. Creemos que eso le gustaría a cualquier contratista. O sea que, co-

mo deseo, lo tenemos, y muy grande. Por dos razones: por haber realizado la primera parte y porque somos riojanos y la obra proyectada será importante para la Rioja.

—Entre los muchos detalles e ideas que pondrán los arquitectos participantes en el concurso, ¿qué creen ustedes que no debería faltar?

—Tal como se está poniendo el centro en este de los aparcamientos, vendría muy bien un estacionamiento amplio en los sótanos de la edificación.

—Y, como salió el suelo, ¿ha sido difícil levantar el empedrado del cuartel?

—Se ha quedado sin levantar. Nuestro contrato no entraba en eso. Por cierto que resultará difícil porque debe haber ahí muchas toneladas de piedra y cemento metidas.

Eso entrará ya en la segunda fase, y será el paso siguiente hacia la consecución del centro nuevo y bello que todos los logroñeses queremos para nuestra ciudad. Demos tiempo al tiempo.

(Foto HERCE)

## Niños y mujeres custodiarán también el «paso» LA COFRADIA DE JESUS NAZARENO, CON NOVEDADES



El ambiente, tras la fecha del miércoles de ceniza, se vive un poco de morado. Y así, surgen las noticias de este carácter, como la que ayer nos trajeron los representantes de la Cofradía de Jesús Nazareno.

—Este año pondremos en marcha los nuevos estatutos —comienza diciéndonos don Eugenio Ugarte—. Por eso, queremos hacer una llamada general. Necesitaremos de la colaboración de mujeres y niños.

La cofradía —esta es la principal novedad— es renueva nuevas ramas, una infantil y otra femenina. La primera estará en grada por niños de seis a catorce años.

—¿Llevarán un hábito especial estos nuevos cofrades?

—Las mujeres vestirán peneta y mantilla española, con traje negro. Los niños llevarán el mismo hábito que los mayores.

—A propósito, nos dice don Eugenio Ugarte, hay que aclarar que nosotros facilitamos

el hábito. Basta que se pongan en contacto con la cofradía, a través de la Parroquia de Santiago.

—¿Existe alguna obligación especial para los niños?

—El asistir a las procesiones del Domingo de Ramos, Encuentro y Santo Entierro.

—¿Y para inscribirse?

—Basta con rellenar los boletines que se facilitan en la Parroquia. Luego se paga una cuota módica para los gastos de la cofradía.

Gastos que, por supuesto, son elevados. Los cofrades de Jesús Nazareno tienen un montón de proyectos, pero el dinero no llega. El "paso" aún es a sin terminar de pagar. Costó cerca de las trescientas mil pesetas.

—Pero estamos orgullosos de la obra. Es algo que impresiona.

—Supongan, por un momento, que han cubierto todas las deudas y que disponen de una buena cantidad de dinero, ¿en qué la invertirían?

Don Eugenio Ugarte no

vacila en contestar.

—Desde hace mucho tiempo deseamos tener una banda de tambores propia de la cofradía. Y un grupo de romanos.

Esto de los romanos es algo que al "paso" le daría vistosidad. Pero los bocetos que me enseña el señor Ugarte son caros.

—Ha de conarse con un vestuario adecuado. Para salir mal es mejor no salir.

—Completamente de acuerdo. Pero, así, las cifras vuelan. Y la cofradía no dispone de demasiados miembros para la aportación.

—Por eso queremos hacer esta llamada.

Desde aquí les servimos de antena. Necesitamos, sobre todo, niños y mujeres, para cubrir esas dos nuevas ramas que este año estrena la cofradía. Y hay que darse prisa en las inscripciones. Porque la Semana Santa está ya a la vuelta de la esquina.

(Foto HERCE)

## EL «CRISTO», CENTRO DE DEVOCION POPULAR

Miércoles de Ceniza. Ocasión propicia para hablar de algo tan nuestro como la ermita del Cristo del Humilladero. Ayer nos pasamos por allí y sorprendimos la devoción popular. El Padre Jesús nos dio cuantos datos le pedimos.

—¿Cuántos años lleva usted al frente de la ermita?

—Once.

—Y en estos once años ¿la devoción popular ha crecido, se mantiene o quizás ha experimentado algún descenso?

—Ha ido a más. Duran todo el año abundan las visitas a la ermita del Cristo, pero particularmente los viernes, de un modo muy especial, en la Cuarema.

—Vamos a dar algunos números...

—En días normales del año calculo yo que serán unas cuarenta personas las que se llegan a hacer su visita. Los viernes, como tenemos hora santa, el número aumenta considerablemente. Y no digamos nada en Cuarema...

—¿Qué días son los fuertes dentro de la Cuarema?

—Viernes y domingos. Esto es una avalanche y continúa de gente. No cabemos en el recinto. Hay que hacer fila. Llegamos a rezar el Via Crucis hasta 18 ó 20 veces. La misma carretera presenta un aspecto curioso: desde la capital hasta el Cristo es una fila más o menos densa de devotos que vienen y van.

—¿A qué puede deberse esta afluencia?

—En primer lugar a que existe una devoción auténtica en Logroño a nuestro



Cristo. Quizás el hombre moderno tiene necesidad de volverse de vez en vez a Dios, y las fechas, unidas a la circunstancia de que esta ermita dedicada a Cristo doliente, hacen de nuestro pequeño templo lugar ideal. Puede señalarse un ambiente de mejoras de la carretera se ha facilitado el traslado.

—¿Qué tipo de devotos acuden más?

—En estas fechas de

Cuarema vienen sobre todo mujeres. Sin embargo, son los hombres quienes acuden más durante el año. Ellos no se acoran por dar un paseo o por sacar los chilquillos al sol. Vienen a rezar. Esto es importante. Parcan su coche y entran unos minutos. A veces se los obreros que trabajan por aquí. A estas visitas yo les doy mucha importancia.

Luego el Padre Jesús nos cuenta lo solemne que son

las fiestas de mayo y septiembre. También nos dice que el Cristo del Humilladero es popular en las provincias Vascongadas y que se está poniendo de moda para los niños. No son pocas las parejas logroñesas que se casan allí.

La razón de todo es la misma: Logroño, desde hace tres siglos, ha hecho suyo el Cristo del Humilladero. La devoción arranca de muy atrás.

Foto HERCE

# VENTANA A LA CALLE

Recordamos muy bien habernos ocupado de esto mismo antes de ahora.

Parece, a juzgar por las sugerencias que nos hace un amable comunicante, que la cosa no ha cambiado desde entonces y que, en consecuencia, la molestia —leve, mínima, pero frecuentísima— subsiste en los mismos términos.

En efecto. Hay no pocas de esas cosillas menudas, insignificantes en apariencia, con las que uno tiene que bregar todos los días y que constituyen copiosa fuente de "pegas" y contrariedades, también pequeñas, pero ciertamente molestas e incluso, a veces, por su reiteración y frecuencia, hasta irritantes. Todo porque nadie se preocupa de imponer a esas menudencias cierto orden, una especie de elemental reglamentación —breve, sucinta, a la medida de su escasa importancia, pero clara— que nos permita evitar enojosas situaciones.

Una diminuta mosca sobre una simple calva, por ejemplo, parece que no merece ser tenida en consideración como elemento perturbador de la colectividad. Que se lo pregunten, en cambio, al propietario de esa calva y, en más de una ocasión, a quienes han sufrido las consecuencias del mal humor del calvo atacado por la mosca. Si, debidamente estudiada la cuestión, se hubiera dado un buen día con el modo de establecer los derechos que pueden asistir a una mosca a succionar sobre una apetitosa calva sebácea sin rebasar los límites de lo prudente, otro hubiera sido el resultado de no pocas de esas cuestiones que requieren ser meditadas con sosiego. Razon tenía quien afirmó por vez primera que las pequeñas causas producen, a veces, grandes efectos.

Pues, eso. Ahora, ciertamente, no se trata de calvas ni de moscas. Pero se trata de algo tan aparentemente minúsculo y casi tan exasperante como una mosca alevosa sobre una reluciente e indefensa calva. Se trata, para que ustedes lo sepan de una vez, de esos conmutadores automáticos para el alumbrado, instalados en las escaleras de las casas.

Efectivamente, el empleo de esos chismes se ha generalizado por completo. Dicen que suponen un nada despreciable ahorro en el consumo de fluido eléctrico. Y es verdad que lo suponen. Pero son un lío. De los gordos, hermanitos.

Lo mismo que recordamos habernos ocupado, tiempo ha, de esta cuestión, tampoco se nos ha olvidado el emocionante relato que entonces nos hizo un amigo de sus cuñadas, por culpa de esos pequeños artefactos.

Cada uno sabe muy bien dónde están emplazados los automáticos en las escaleras de su casa. Por lo común, a una altura conveniente y en lugares algo recatados, para que no enrede con ellos demasiado la chiquillería. Mas, como uno está en el secreto, no hay pegas.

Lo tremendo es cuando hay que hacer uso de ellos en casa ajena. Lo que le ocurrió a nuestro desventurado amigo.

Ahora, en invierno, la oscuridad se adueña de las escaleras de las casas desde antes de media tarde. Buscar en tales condiciones un automático de esos en casa ajena es terrible. Comienza uno por el portal. Al portal llega todavía cierta tenue y difusa claridad de la calle. Pero, ¿dónde diablos puede estar el automático de un portal desconocido? En infinidad de lugares. Comienza uno, cautamente, a palpar las paredes. Al tacto, va uno identificando los buzones para la correspondencia, las tuberías del agua y la puerta vidriera esa que hay en casi todos los portales al final de los cinco escalones que tienen todos los portales. El que no aparece, ni remotamente, es el dichoso automático. Entonces decide uno cambiar de táctica. En los descansillos de cada piso hay siempre un automático. Allí ha de ser mucho más fácil localizarlo. Y uno sube a tientas hasta el primer piso. Efectivamente, en el descansillo del primer piso logra uno, al fin, sentir bajo sus dedos la existencia de un botón, y lo aprieta con ansia. Pero resulta que en lugar de encenderse la luz le sobresalta a uno el sonido de un timbre que repiquetea, estridente, en la densa oscuridad de la escalera. Naturalmente, uno se apresura a soltar el botón, como si quemara. Pero ya no hay remedio.

Se abre una puerta. Aparece una señora. Hay que dar excusas. Hay que pedir perdón...

Llegado uno a esta embarazosa coyuntura, hay dos soluciones: o sigue uno, valerosamente, ganando nuevos descansillos y apretando sucesivos botones, a ver si atina al fin con el dichoso automático, o renuncia uno a continuar la intrincada aventura y se vuelve, contrariadísimo, a su casa.

Pues todo esto, tan decididamente molesto y antipático, podría evitarse sencillamente reglamentando un poquito la colocación de los automáticos. Todos, por ejemplo, a esta mano o a la otra. Todos a tal o cual distancia de los rincones. Todos a esta altura o a la otra. Algo, en fin, que nos sirviera para saber a qué atenernos en las escaleras de todas las casas, y nos permitiera localizar los automáticos de modo rápido y seguro, sin enojosas complicaciones.

Pues, hombre, vamos a ver si nos ponemos de acuerdo de una vez. No creemos que esto resultará tan difícil como reglamentar los derechos de las moscas.



Caso ayer atendido por la Hucha Popular: Un envase con frasco doble de cápsulas de "Deltabronquidiazina C. P.", una caja de supositorios de "Elmuflina-Barbitón", un tubo de comprimidos de "Asmone", un envase de comprimidos grageados de "Micturool Sedante Fuerte" y tres frascos de "Tetra-trepto-250-Antiasmático", todo ello para un enfermo necesitado. Importe, seiscientos cuarenta y siete (647) pesetas. De aportaciones, hemos recibido:

Ciento cincuenta (150) pesetas de "Una señora, en memoria de sus difuntos".

Y doscientas (200) pesetas de "Un donante anónimo". Muy agradecidos a ambos.

Con lo consignado, el fondo general, que ayer sumaba cuatro mil doscientas cuarenta y nueve (4.249) pesetas, pasa hoy a las tres mil novecientas cincuenta y dos (3.952),

## AGENDA DEL DIA

### SANTORAL

Cesáreo, Sebastián, Aparicio y Victorino.

### NATALICIOS

Iván, de Miguel Angel Jiménez Clavijo y de María Asunción Modesta Sáenz Pereira; María del Carmen, de José Antonio Jiménez Borja y de María Jiménez Jiménez; Pedro, de Pedro Herráez Sanchidrián y de Felisa Sáenz Sáenz; María Begoña, de Vicente García Jiménez y de María García Arocas; Carlos Andrés, de Carlos Mendizábal Vidal y de María del Carmen Rodríguez Paracuellos; César, de José Antonio Gochicoa Ruiz de Vinaspre y de María Josefa Rubio Lezana; Angel Demetrio, de Emilio Sáenz Domínguez y de María del Carmen Martínez Ruiz.

### SERVICIO FARMACEUTICO

Don Rafael Chavarría Madrazo Escalera, General Franco, 70, y don Francisco García de Vinuesa, G. Mola, 22.

### TELEFONOS DE URGENCIA

Estación Autobuses ...	212127	Cuerpo de Bomberos ...	211810
Espolón ...	212299	Cuerpo de Bomberos ...	211819
Murrieta ...	222626	Comisaría de Policía ...	211810
Gral Franco ...	222338	Servicio de urgencia de	
Estación Ferrocarril ...	221090	de Sagasta 4 ...	223664
Guardia Civil ...	211318		
Urgencia nocturna de la			
Guardia Municipal ...	211219		
Casa de Socorro ...	211411		
RENFE ...	213858		
RENFE (Información) ...	214394		
RENFE (ambul.) ...	212426		
Cruz Roja (chófer) ...	222710		
Hospital Provincial ...	211410		
Seguro Enfermedad Resi-			
dencia Sanitaria ...	213900		

### CUPON PRO CIEGOS

Numero premial ayer:

208

### DELEGACION DE HACIENDA

## Impuesto sobre tenencia y disfrute de automóviles

### ADMINISTRACION DE TRIBUTOS

Implantada con carácter obligatorio la liquidación tributaria a cargo de los sujetos pasivos en el Impuesto sobre el Lujo (concepto de tenencia y disfrute de automóviles), las personas físicas y jurídicas propietarias o usuarias de vehículos automóviles con potencia igual o superior a 8 CV, deberán presentar inexcusablemente, dentro del plazo que termina el próximo día 27 del actual mes de febrero, su declaración correspondiente al año 1971.

Los impresos necesarios para la citada liquidación podrán obtenerlos los contribuyentes afectados en la sección de Caja de esta Delegación de Hacienda, sita en la planta baja del edificio.

El ingreso de las cantidades resultantes como consecuencia de la autoliquidación podrá efectuarse por cualquiera de los medios siguientes:

A) En metálico o mediante cheque, en la Caja de esta Delegación.

B) Mediante giro postal tributario.

C) A través de alguno de los Bancos o Cajas de Ahorro reconocidos como entida-

des colaboradoras para la recaudación de los tributos.

El incumplimiento de esta obligación en el plazo antes citado llevará consigo la imposición del recargo de prórroga previsto por el artículo 92 del Reglamento General de Recaudación, compatible con las sanciones establecidas en el artículo 83 de la Ley General Tributaria.

Logroño, 23 de febrero de 1971.

El Administrador

## EMPRESAS

Para ocupar puesto de jefe de producción y organización, se ofrece técnico con varios años de experiencia

### OFRECE:

- Dedicación absoluta.
- Conocimientos prácticos de empresa.
- Dotes de mando y trato con personal.
- Organización (métodos y tiempos).
- Cálculo y control de costos.
- Edad, 38 años.

### EXIGE:

- Dependencia directa de Gerencia.
  - Autonomía de funciones.
  - Pertener a la plantilla de la empresa desde el ingreso.
  - Empresa en expansión.
  - Sueldo no inferior a 300.000 pesetas año.
- Interesados, dirigirse por escrito a:  
Publicidad Pregón, Conde Rodezno, 8. - PAMPLONA, citando en el sobre la Rficia. «Jefe de Producción»

### Delegación Provincial de Agricultura

## I Campeonato Nacional de Arada Fase Provincial

Las pruebas finales de esta fase provincial, tendrán lugar como ya se ha anunciado, el próximo domingo día 28 en la finca "Barrigüelo" de este término municipal, cedida por la Excelentísima Diputación Provincial.

### LOCALIZACION

Carretera de Mendavia, que atraviesa la finca. Las parcelas donde se verificarán las pruebas, se hallan a la altura del kilómetro 1,5.

### ORGANIZACION

Los tractores que tomarán parte en las pruebas, se concentrarán en el patio trasero de la Casa Sindical, cuyo aparcamiento podrá ser utilizado, durante la noche del sábado, por aquellos participantes que lleguen a la capital en la referida noche.

A las nueve de la mañana, en caravana, se dirigirán los vehículos, con sus conductores, al lugar de la prueba.

Estas tendrán una duración aproximada de dos horas y media, comenzando alrededor de las diez.

La calificación correrá a cargo de un Jurado constituido ba-

jo la presidencia del delegado provincial de Agricultura por los vocales siguientes:

Ingeniero Jefe de la Sección Agronómica.

Dos técnicos agrícolas de la provincia, designados por dicha Sección Agronómica.

Un agricultor designado por la C. O. S. A.

Dos agricultores de la provincia a elegir por el presidente del Jurado.

Un representante de Planteles Juveniles.

Un representante del P. P. O.

Terminada la prueba y realizada la clasificación, se procederá al reparto de premios, acto que será presidido por las autoridades provinciales.

El número de participantes será de quince: 4 de Logroño, 3 de Cabrerón (Cervera), dos

de Murillo de Río Leza y uno de cada una de las siguientes localidades: El Villar de Arnedo, Aulsejo, Agoncillo, Entrena, Fuenmayor y Berceo.

El número de inscripciones ha sido superior, pero no han podido ser atendidas más que las recibidas en el plazo fijado, que fueron las quince a que se hace referencia, por no poder disponerse, dentro de la finca, de terreno con las debidas condiciones de uniformidad, requisito indispensable para realizar la confrontación, más que para la delimitación de quince parcelas.

Para cualquier información aclaratoria de la realización de las pruebas, pueden dirigirse al señor Angulo, en la Sección Agronómica, bien directamente o llamando al teléfono 213103.

## Instituto de Estudios Riojanos

### I CICLO DE CONFERENCIAS SOBRE TEMAS ACTUALES

El próximo martes, día dos de marzo, y dentro del «I ciclo de conferencias sobre temas actuales», el Instituto de Estudios Riojanos organiza una conferencia a cargo del profesor doctor don Angel Benito Jaén.

El profesor Benito es licenciado en Derecho por la Universidad de Sevilla, licenciado en Filosofía y Letras por la misma Universidad y doctor por estas mismas materias por la Universidad de Madrid, titulado periodista por la Escuela Oficial de Periodismo de Madrid, ha sido director de la Escuela de

Periodismo de la Universidad de Navarra y es hoy uno de los intelectuales más destacados en el campo del periodismo contemporáneo español.

Estimamos de la máxima importancia la posibilidad de que el profesor Benito pueda ofrecernos con su conferencia el realce y categoría ya comenzado el pasado diciembre con la que estuvo a cargo del profesor Beltrán Martínez, de la Universidad de Zaragoza.

En otros números ampliaremos datos sobre el conferenciante y el tema que desarrollará.

### Centro Guia del Patronato de Obras Docentes del Movimiento

## BECAS - IDIOMAS

El Centro Guia del Patronato de Obras Docentes del Movimiento pone en conocimiento de todos los universitarios que les pueda interesar que en el tablón de anuncios de dicho centro están colocadas las bases por las que se regirá la conce-

sión de 12 becas permanentes para aprender o perfeccionar un idioma (francés, inglés o alemán) en colaboración con un "Institute" de idiomas de nuestra ciudad. Se facilitará modelo de instancia.

## Restaurante EL PESO

Antiguo BAR EL CHATO

Comunica a su distinguida clientela y público en general la REAPERTURA de su establecimiento

## HACE 25 AÑOS

25 DE FEBRERO DE 1946

### HOMENAJE AL GOBERNADOR CIVIL

Fueron numerosas las entidades oficiales y las empresas privadas que solicitaron la remisión de pliegos de firmas para adherirse al homenaje que se trataba de ofrecer a la primera autoridad de la provincia. Por esta razón y con el fin de facilitar la normal devolución de los citados pliegos, se dispuso por la Alcaldía de Logroño ampliar el plazo señalado para recoger las firmas.

En la Colegiata de la Redonda se celebró el enlace matrimonial de la señorita Isidora Martínez Revert con don Manuel P. Lomara Ródenas.

El coronel jefe de la Comandancia de la Guardia Civil, don José Garrigós Bernabau, hizo entrega a las Hermandades de Pobres de esta capital de seis conejos que habían sido intervenidos por la fuerza de la citada Comandancia a unos infractores de la Ley de Caza.

## HACE 50 AÑOS

### LA FERIA DE GANADO

Terminó la feria de ganados, estando la cuatropesa muy mada. El número de transacciones, no obstante, fue de muy poca importancia, pues aunque todos los días se vio correr ganado, a hora de aceptar el trato el precio asustaba a los compradores que se echaban atrás. En las cuadras se hizo venta de algunos ejemplares, pero se notó acentuado retraimiento. Lo que se produjeron fueron cambios y venta de ganados de poca venta aunque tampoco numerosos.

En el día de hoy volvió a descender la columna barométrica. La temperatura máxima ascendió a catorce grados y la mínima fue de cuatro. A la caída de la tarde empezó a llover con poca intensidad, arrojando durante la noche.

### REAL AERO CLUB

#### CONCURSO DE PINACLE

Para el que se celebrará mañana viernes, día 26, a las 7 de la tarde, inscripciones hasta las dos de la tarde del mismo. Se ruega puntualidad.

### SE PRECISA

#### Representante

con experiencia, activo y coche propio. Preferible ramo avicultura. Escribir: Apartado 160. LERIDA.

### Para el viernes que es vigilia

BOQUERONES DE MALAGA  
MARMITAKO  
ANGULAS  
ZARZUELA DE MARISCOS  
TRUCHA EN ESCABECHE  
SALMON RUSO  
(Lotas)

### Casa Piazueta

GALLARZA, 9. TELF. 2110

## Importante empresa

Dedicada a la venta de licores nacionales y de importación precisa para cargo agente de ventas con exclusiva de esta firma, persona activa, con vehículo propio de preferencia conozca el ramo de licores.

Ofrece: Situación de porvenir, comisión del orden de 240.000 pesetas año. Se incrementará fácilmente esta cifra con buena labor agente. Escribir dando c/ vitae y referencia al número 2.538 Vergara, 10. - BARCELONA-2.

# deportes

Parece que las anginas se extienden

## Ahora, GOICOECHEA guarda cama

### CHOMIN acusa los mismos síntomas



GOICOECHEA (Foto: HERCE)

CHOMIN (Foto: HERCE)

Continúan los entrenamientos con gran ilusión por parte del Logroñés. El encuentro del domingo es muy difícil, pero no imposible de ganar. Además, una victoria en la capital gaditana puede suponer para el conjunto blanquirrojo cambiar el puesto en la clasificación. Esto es importante porque interesa dejar la zona peligrosa.

Ayer, en Las Gaunas, el entrenador, Román Galarraga, sometió a sus jugadores a una serie de ejercicios físicos. Al final jugarían un breve partido en un cuarto de campo. Como novedades estaba la presencia de Lavernia, que entrenó aparte, y la ausencia de Goicoechea. Parece que las anginas se van extendiendo. Primero fue Lavernia; ahora Goicoechea se encuentra en cama, y ayer, a medio entrenamiento, se retiró Chomin, que parece presenta iguales síntomas.

Por la tarde entrenaron nuevamente Soroa y Berasategui.

Preguntamos a Galarraga si jugará Soroa el domingo y nos respondió que podía ser.

—Soroa se encuentra bien. No ha sufrido lesión alguna en el partido último. Sólo tuvo un simple calambre.

Z. G.

### QUINIELAS EN LOGROÑO

13 DE 14  
405 DE 13  
3.147 DE 12

Las quinielas en Logroño están de moda. Durante estas últimas semanas, la Delegación Provincial ha repartido muchos premios y el pasado lunes entregó la famosa quiniela a una "pena" de Arnedo que reportaba la cantidad de 2.799.630 pesetas.

Esta última jornada tampoco ha sido mala, ya que, sobre el 55 por 100 que se destina a premios, la cantidad repartida ha sido del 136 por 100. Ha sido una jornada en la que han abundado los plenos. En la Delegación Provincial de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas de Logroño se han registrado 13 columnas de 14, que, a 19.615 pesetas, hacen un total de 254.995 pesetas. Hay también 405 columnas de 13 aciertos que cobrarán cada uno 654 pesetas, formando un total de 264.870 pesetas. Y finalmente, hay 3.147 columnas de 12, que, a 87 pesetas, hacen un total de 273.789 pesetas.

El total de premios que la Delegación ha repartido en esta última jornada suma una cifra de 793.654 pesetas.

### SEÑALAMIENTO DE PARTIDOS

Señalamiento de partidos para los días 27 y 28 de febrero:

**DIA 27**

Juveniles: Las Gaunas 5: Berceo-Náxara.

**DIA 28**

Segunda Regional: Varea 4,30: Varea-Calahorra Industrial.

Las Gaunas 11,30: At. Riojano-Tardío.

Rincón de Soto 4,30: River Ebro-La Calzada.

Alberite 4,30: Alberite-Albelda.

Viana 4,30: Vianés-Lodosa.

Oyón 4,30: Oyónes-Loyola.

Juveniles: Santo Domingo 5: La Calzada-ITI.

Fuenmayor 5: Estrella-OJE.

Yagüe 10: Balsamaiso A-Yagüe.

P. Jesuitas 11,30: Loyola-Arnedo.

Calahorra 5: Calahorra Industrial-Riojano.

Murillo 5: Rapid-Balsamaiso B. La Unión 12: La Unión-Logroñés.

### Acuerdos del Comité Navarro de Competición

## Veinticinco partidos a Bozalongo, del La Unión

#### PRIMERA REGIONAL

Partido Oberena-Haro. Doble amonestación y multa al jugador del Haro, Miguel Arbaiza Cruz, por desplazar el balón del punto de donde debía efectuarse el saque, siendo reincidente.

Partido Calahorra-Logroñés Promesas. Se abre información.

#### SEGUNDA REGIONAL

Partido Albelda-River Ebro. Se suspende por cuatro partidos oficiales al jugador del River Ebro, Jesús Cabezón Lapetiza, por insultar al árbitro, siendo reincidente.

#### COPA PRIMAVERA TERCERA REGIONAL

Partido La Unión-San Miguel. Se suspende por 25 partidos oficiales al jugador de La Unión, Adolfo Bozalongo Guillén, por insultar y agredir al árbitro y desecar visiblemente sus órdenes.

#### ARBITROS

Pérdida del 25 por ciento de los derechos de arbitraje al colegiado que dirigió el encuentro Berceo-Oyónes, por no remitir el acta a esta Federación.

### Campeonato Nacional de Fútbol Infantil (Sector de Navarrete)

## Gran encuentro Camilos-Estrella (2-1)

El día 21 de este mes, domingo, con tiempo primaveral y gran expectación, se jugó el partido de la máxima entre los dos favoritos: el Camilos y el Estrella de Fuenmayor. Fue un partido entre dos auténticos campeones. Nos asombraron ambos conjuntos por su codicia, velocidad, juego y clase, siendo una pena que uno de los dos tuviera que salir perdedor del lance. No nos atreveríamos a destacar a nadie porque los veintidós contendientes nos ofrecieron un verdadero espectáculo de fútbol, salpicado de jugadas que hubieran emocionado al mismísimo Kubala. En esta ocasión, el marcador fue favorable al Camilos, venciendo por el escaso tanteo de 2-1. Son dos equipos que se conocen muy bien por ser los "gallitos" de toda competición que se organiza por estos barrios. En las anteriores confrontaciones siempre ha sido a los de Fuenmayor a quienes había sonreído el triunfo. El factor campo con la consabida "hinchada" siempre favorece al "Camilos"; decimos esto porque el Estrella no ha perdido, ni mucho menos, categoría por esta mínima derrota. Por otra parte, el "Camilos" hizo el me-

joir partido de su historia.

El sábado, el Tedeón de Navarrete que va a más, en un bonito encuentro, venció al "Papúes" por el resultado de 3-2...

#### RESULTADOS DE LA ULTIMA JORNADA

Papúes-Tedeón 2-3  
Camilos-Estrella 2-1

#### CLASIFICACION DEL SECTOR (A falta de un partido)

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Camilos	5	4	0	1	14	5	8
Estrella	5	3	1	1	18	4	7
Tedeón	5	1	2	2	7	11	4
Papúes	5	0	1	4	7	26	1

#### Trofeo "D. Juan José Casorrán"

Máximos goleadores: Primero Tomás de "La Estrella", ocho goles.

Mínimo goleador: Primero Murillo, de "La Estrella", 4, y segundo Sanz, del "Camilos" con cinco.

Nota b/ Para enfrentarse el 7 de marzo el "Yagüe A" se hará una selección de los jugadores del sector.

W. REOSTATOS

## Real Madrid-Atlético de Madrid y Valencia-Barcelona, encuentros cumbre

### El Logroñés a Cádiz, con ánimo de puntuar

Los dos encuentros cumbre de la jornada, tanto por la calidad de los cuatro que se enfrentan, como la importancia que para la lucha final tienen los resultados, son, indiscutiblemente, el Real Madrid-Atlético de Bilbao y el Valencia-Barcelona. Y los dos pelagudos para el pronosticante.

En cuanto al que se disputará en el Bernabeu (siendo los dos madrileños puede decirse ambos juegan en terreno propio al contar con las respectivas hinchadas) cierto es que los "colchoneros" se encuentran en mejor forma que los "merengues", más con la importante baja de Adolfo, lo que puede compensar la inferioridad de los madrileños, inferioridad que no es notable ni mucho menos según la demostración que los muchachos de Muñoz hicieron últimamente en el Nuevo Campo. Y por otra parte, cuenta la rivalidad local, que tiende a equilibrar fuerzas más en esta ocasión con los contendientes en pleno apogeo moral. Si el Madrid vencerá, se conservará aspiraciones, si pierde o empatará, le dará adiós, en tanto el Atlético se pondrá en cabeza por positivos. Lo normal es la triple apuesta.

En cuanto al segundo, los valencianos tienen en favor, el campo, el ambiente y contar con una defensa que sólo se ha dejado en lo que va de Liga (colars) 13 tantos, aparte no ser coja su vanguardia. Casi puede decirse que uno y otro equipo se juegan dos puntos decisivos en el combate por el trofeo máximo, ánimos por tanto a nivel, contando sólo en favor del aplomado conjunto del Barcelona, la tradición, pues, casi siempre le ha venido bien la tierra de las naranjas. Yo me inclinaria por triunfo mínimo de los visitados.

Encuentro también muy interesante, aunque algo menos, el que se disputará en Sarriá entre el Español y el Atlético de Bilbao, por influencia hacia arriba y hacia abajo. El triunfo vasco colocaría a los españolistas en situación angustiosa, acercándose el vencedor a puesto de altura. Bien es cierto que los abizulados cuentan con el factor casa y están más obligados —la necesidad saca fuerzas de la misma gelatina—, pero hay que contar que son los menos goleadores —sólo 4— en tanto los sechichos rozan los veinte y el garon a la altura de Ollauri. Un empate sería normal.

Es lo más probable que el Celta, pese a que viene realizando una espléndida campaña, nada positivo logrará en la Cruz Alta, ya que el Sabadell se viene defendiendo para escapar de lugar peligroso, siendo fundamental esa victoria para no tornar a sumergirse en aguas tenebrosas.

Y menos parece que el Gijón, más débil que el Celta, alcance provecho en Los Cármenes, más fuerte que Granada que el Sabadell.

Sevilla Málaga, mejor el Sevilla por bastar no difiere de puntos según la tabla clasificatoria, y ad más juega en su campo; pero lo de siempre en estos casos.

Siempre digo, y casi siempre es cierto, que ese excelente equipo que se llama el Las Palmas saca algo positivo en sus viajes por la Península. A punto estuvo de lograrlo en Vigo. Ahora tal vez lo consiga en Atocha, el campo no está muy embarrado, eso que como

siempre se encuentra sumamente «springoso...»

Y por último, duelo «muerte» entre colistas. El Zaragoza, tras su sonada victoria en La Romareda —la tercera en lo que va de Liga— se va a Elche con furia anímica para verse las con el titular de la empalmerada ciudad que a esas alturas sólo ha conseguido un triunfo. Aunque ambos están, pu de decirse sentenciados, una victoria al mano, aún le daría un resquicio de esperanza al «neces» aragonés, mas hay que contar con que los llicitanos están ante el «ahra o nunca», y se emplean en «tabix» y son más goleadores que los visitantes, así que vaya el vale por una menuda victoria de los alicantinos.

### SEGUNDA DIVISION

Córdoba, Castellón y Coruña son los únicos galitos que hacen viaje, por tanto los únicos que pueden en la jornada aumentar cuenta positiva. Al primero le va a ser muy difícil, pero que muy difícil, ya que juega en Vallcas frente a un «nemi» que está «empurrado» en conseguir puesto de ascenso. Y también pero que muy difícil es que lo conste el Castellón, esperándole un equipo, el Burgos, que no sabe lo que es una derrota en su campo, y por añadidura también sería candidato a los entorchados de Primera. En cambio es fácil que el «once» de la Torre de Hércules logre al menos un empate en la barriada barcelonesa de San Andrés.

El Betis, si no cae en la euforia de la confianza, tendrá sin merma su privilegiada posición, que el Hércules, según números cantan, no está en situación de darle a nadie disgustos en campos ajenos.

Debe el Ferrol, a la vera de su mar, ganar al Santander. Así lo deseamos desde el punto de vista logroñista para que los de la Montaña se queden más a nuestro alcance, y sin pasión así es previsible, pues el conjunto de la ciudad departamental, es hoy por hoy más fuerte que el recientemente goleado por nuestros blanquirrojos.

El Mallorca, el ex colista Mallorca, que a la chita callando se ha situado en un más tres con cierta opción hacia la lucha final por subir el ansiado ascenso, guarda a fuerte enemigo, el Pon tevedra, que sólo tiene un positivo menos. El triunfo lleña, con riesgo de empate será menguado.

No ha sido la primera vez en esa pugna regional entre el Langreo y el Oviedo, que el equipo de la cuenca minera del Nalón venciera en la capital del Principado. La Historia, pues, nos aconseja nos aferramos a los tres signos.

Nuestro Logroñés se va a Cádiz. Se va con ánimo superlativo. Con ganas de victoria con el coraje a punto para descargar dos negros puntos que cuanto a tener debe soltar para iniciar la escapada de puesto comprometedor. Saben nuestros blanquirrojos que pueden conseguirlo, que están capacitados para lograrlo. Y saben que no es precisamente empresa de gigantes, pues en el terreno gaditano se dejaron al menos un punto negativo equipo, como el Santander, vendido claramente por el Logroñés en los encuentros de ida y vuelta. Es la gran ocasión para el despegue, que seguros estamos no desaprovecharán los nuestros, luchan-

do con el máximo afán, con ese admirable coraje que lucharon en las primeras jornadas y en estas últimas, salvando el bache de desconcierto causado por las lesiones.

Y por último, doble pelea de colistas: Villarreal-Onteniente y Calvo Sotelo-Moscardó. Nuestro deseo, desde el punto de vista "local", sería que ambos encuentros concluyeran en empate. Así el Villarreal cargaría con seis de los amargos, el Onteniente con ocho, el Calvo Sotelo con nueve y el Moscardó con siete. Pero creo que ganarán los visitados. Las fuerzas igualadas y el peso del factor campo...

### TERCERA DIVISION

En Palencia, enfrentamientos de dos "gallitos". Recibe el titular de la capital de la Tierra de Campos al Tavera. Encuentro muy disputado por tanto, para concluir con victoria no muy hoiugada de los visitados, pues no es lógico consiga el Tavera lo que no logró el valladolid.

Casi seguro es que el Tenerife se coloque en solitario en cabeza por positivos. Aunque el Ejea está peleando últimamente como un bravo, especialmente en su campo, con sólo energía y el ánimo de su hinchada no podrá superar la muy clara superioridad del equipo canario.

Si el Osasuna desperdició las grandes ocasiones de colocarse en los puestos más altos, tanto en Ejea como en el terreno del Michelin, es de esperar no desaproveche la que se le presenta en su partido en Carabanchel, frente a otro de los colistas. Si no logra triunfo habrá que convencerse de que los "rojillos" pamplonicos no son aptos para aspirar al ascenso.

Puede el Valladolid aumentar su cuenta positiva. El Real Unión no anda esta temporada muy boyante, y en su mismo viejo estadio creo está en condiciones el equipo castellano para llevarse aunque sólo sea un punto.

Mantendrá el Salamanca aspiraciones, ya que es el Calvo Sotelo el que tiene que pasar por El Calvario. En Atocha, el "Sanse" tiene un fuerte enemigo, el Getafe. Si los donostiarros no aprietan de firme para vencer claramente, cerrarán el último resquicio de esperanza hacia meta alta.

Como el Huesca no está "muy alla" y el antecolista Michelin viene ahora dando síntomas de fuerza, especialmente en su campo, lo más que los oscenses pueden conseguir en su viaje es un empate.

No es de creer que el Tudelano, con sus cinco negativos proclamando no está en plena forma esta temporada, logre puntuar en el terreno del muy fuerte Atlético Madrileño, sobre todo manteniendo este todavía esperanzas.

El Chantrea, que recibe al Plus Ultra, debe vencer por obra y gracia del factor campo. Pues según la tabla clasificatoria es casi insignificante la diferencia que, en favor de los madrileños, se llevan los dos equipos.

Y el Mirandés, que tiene "garra" y ha logrado ya librarse de toda carga negativa, es favorito en Andaya frente al Eibar, frente a ese Eibar que nos ha defraudado esta temporada.

### DEL CAMPO

# deportes

## El domingo, en el Adarra, Rioja-Navarra

Vienen los navarros el domingo a contender con nuestros pelotaris aficionados dentro del Torneo de Federaciones.

Navarra ha sido siempre un rival de mucho cuidado. En esta ocasión no será menos. Precisamente están todavía sin conocer la derrota los palacortistas y los de mano por parejas. No es de extrañar. Con la herramienta forman nada menos que Casado y Oreja I. Casi nada. El primero es un terrible y eficaz pegador, mientras que el primero de la dinastía Oreja cuenta con aplomo y seguridad ya para desenvolverse junto al rebote. Y en cuanto a los de mano por parejas si decimos que el zagüero es sobre pero eficaz, Martínez de Irujo, y que adelante cuentan con Echarte o Vergara II, queda dicho todo. En cualquier combinación es difícil ganarles.

Rioja se presta a dars batalla con la misma formación última, o sea, Que-

mada y Esparza en pala corta, Arroyo como manomanista y Sacristán e Irubietta en mano por parejas, con Leiva como suplente.

### DISTINTO PUNTO DE VISTA

El querido colega Fernando Castro, quien, por cierto, realiza con gran tino un nuevo espacio informativo de pelota los lunes, a las nueve y media de la mañana, desde las antenas de Radio Nacional de España en Bilbao, que recomendamos a todos los aficionados, en su habitual página de «La Gaceta del Norte» decía ayer, como síntesis de su trabajo, que la experiencia que se tiene con Barberito como delantero de Lajos debe pasar a mejor vida.

Alude el colega bilbaíno que las derrotas de esta coalición han sido sucesivas en cuatro ocasiones. Pero, ¿no ha tenido en cuenta las interrumpidas victorias anteriores, algunas contra Oguita-Nalda II o Berasaluce-

Azcárate por citar las más recientes?

Sepa el amigo Castro que la última, la del pasado lunes, no fue consecuencia de la actuación de Barberito, sino de la de Lajos, que fue «tuteado» por Nalda II y al final acusó el esfuerzo, más a tener en cuenta por haber jugado el día anterior.

Creemos que es interesante su propuesta de aliar a jóvenes promesas con el potente Lajos. Sería necesaria si quienes forman los partidos fuera una Federación obligada a ayudar a la gente joven. Pero se trata en este caso de una entidad «industrial», una empresa que busca su provecho económico a través del interés del público. Y el interés de los aficionados hacia la pareja Barberito - Lajos es bien cierto. Y los éxitos se cuentan numerosos. Díganlo los aficionados vergareses que han visto y aplaudido a rabiar al maestro de Baños recientemente.

Pensar, por otra parte, que

Barberito puede ser prodigado como un chava! es otra cosa. Pero vaya si al amparo del potente Lajos todavía puede rubricar Barberito páginas brillantes. ¡Que le pregunten a Retegui porqué no recogió el lunes, en el Adarra, varios remates del riojano!

Querido Castro, si te molestas en repasar los últimos partidos jugados por la pareja, verás que salvo las cuatro últimas derrotas (tres de ellas logradas por Verga-

ra - Azcárate) son muchísimas las victorias conseguidas. Y sobre todo, han sido muchísimas las ovaciones recibidas.

### ESTA TARDE, EN PAMPLONA

Gran programa el que han preparado en Pamplona, para esta tarde, comenzando a las siete y media.

Juegan Retegui y Oreja II contra Atano y Tapia. Después, Juanito Del Val y Echeandía contra Iribar y Chichán.

## RINCON DE NOTICIAS

### LOS PARTIDOS DE COPA DE AYER

Se celebraron ayer cuatro partidos de Copa, siendo los resultados los siguientes:

San Andrés - Calvo Sotelo 5-0 (0-0)

Cultural Leonesa - Calella 2-0 (0-4)

Oriente - R. Vallecana 2-2 (0-2)

Hércules - Baracaldo A. H. 2-0 (0-4)

### LOPEZ RODRIGUEZ, VENCEDOR DE LA ETAPA DE LA VUELTA A LEVANTE

Por primera vez en la presente temporada gana una etapa un español. Ayer ven-

ció López Rodríguez en el recorrido Castellón-Gandia

**BELASCOAIN**  
agua pura  
de manantial

NATURAL  
AGUA MINERAL DE MANANTIAL DE URZULE  
**BELASCOAIN**  
Sulfato sódico - Bicarbonato - Fluoruro  
Aguas puras de la zona de  
DECLARADA CON INTERÉS PÚBLICO  
POR EL GOBIERNO ESPAÑOL

El manantial del que brota la más pura y digestiva agua mineral, sabe a BELASCOAIN, llevando a su vaso el secreto de la naturaleza, que proporciona salud, línea y belleza natural.

PREMIADA EN LOS PRINCIPALES CERTAMENES INTERNACIONALES  
DECLARADA DE UTILIDAD PÚBLICA

CON BURBUJAS (carbónica)  
SIN BURBUJAS (natural)

NUEVA RIOJA 25 de febrero de 1971.

## EQUIPOS INDUSTRIALES

**Y CALDERAS DE VAPOR**  
Recupere el 100% de rendimiento en sus calderas. Desincrustación rápida y tratamientos de: aguas, fuel-oil, escombrías, hollines, humos, torres de refrigeración, compresores, desengrasantes, etc. Procedimientos MAGNUS CHEMICAL Co. USA. Consúltenos sin compromiso: **ABARRAMAR**, C/ Ibáñez de Bilbao, 12. **BILBAO-1**

**AZULEJOS BLANCOS Y DE COLOR**  
**TRITURADORES «ROCA» PARA FREGADORES**  
**-PERÉ-**

PIO XII, 5  
(Junto a la Estación de Autobuses)  
Teléfono 22-54-67

## HERNIUS

Prótesis para

## HERNIADOS

venta exclusiva con receta médica

## Gabinete Ortopédico Hernius

Atenderá en el Consultorio del Médico **DON RAFAEL PEREZ SANCHO**, calle Calvo Sotelo, 29, 1.ª Izqda., Logroño, el próximo día 26 del corriente, de 10 a 12.

## Gabinete Ortopédico Hernius

Rambla Cataluña, 34.  
**BARCELONA**  
Montera, 32. **MADRID**.  
(C. S. P. 518)

## PROFESORES AUTO-ESCUELA TITULADOS

### BIEN REMUNERADOS

INFORMACION: R. HERCE HERRERO  
C/ Paseo M. Vadillo núm. 12.  
**TUDELA (Navarre)**

## ARRIBAS

Calle Oviedo nº 14  
Tel. 221053 **LOGROÑO**

TODO PARA GENEROS DE PUNTO

TRICOTOSAS - REMALLOSAS - PLANCHAS VAPORIZADORAS - OWERLOCKS - ENCONADORAS - TRASCANADORAS - MOTORIZACIONES - AGUJAS - ACCESORIOS - REPUESTOS LEGITIMOS - ASISTENCIA TECNICA

## MANDOS INTERMEDIOS

**MICHELIN**. Para la ampliación de sus fábricas en ESPAÑA, precisa:

- Hombres activos y dinámicos.
- Acostumbrados a la vida de taller.
- Oficiales o maestros industriales.
- Con dotes de mando y sentido de la responsabilidad.

Para trabajar en empresa estable y moderna en plena expansión

Cursillos de formación dentro de la Empresa

ESCRIBIR A MANO CON AMPLIOS

DETALLES AL: JEFE DE PERSONAL. Rf. M. I.

Apartado 301. - **VITORIA**.



## AUSTIN

Nunca tanta estabilidad costó **118.000 pts.**

*Pruébalo hoy.*

**TAVESA**

Carr. de Burgos, Km. 2 - Logroño

# La clave de la política andorrana

Parece no haber duda en cuanto a que los andorranos han sido siempre conscientes de que su conveniencia e interés —cuando no su necesidad vital— estriba y reside en mantener una especie de sujeción bipartita. De ahí que, cuando los revolucionarios liberales franceses en 1791 niegan a admitir los tributos correspondientes a la co-soberanía, se sientan a merced de la otra potencia —España, aunque fuera por intermedio de la mitra de Urgel— y no cesan hasta que, quince años más tarde, en 1805, ya metido en el ampuloso proceso imperial, Napoleón I —a quien el obispo había felicitado por su «carrera»— no tiene escrúpulos en restablecer unos derechos feudales y acepta el co-Principado de los Valles, lo que no es obstáculo para que, al «incorporar» Cataluña al imperio, incluya a Andorra en el departamento del Segre. El decreto de esta organización administrativa se archivó y no se hizo público a petición del rey José I de España. Antes, los andorranos consiguen que tropas francesas no penetren en los Valles, en el curso de la guerra franco-española originada por la muerte del rey de Francia a manos de los revolucionarios.

Cuando, tras la alocada aventura napoleónica, llega la paz, en Viena la delegación española pretende que se anexiona Andorra a España, pero Francia refuta que no es territorio suyo, sino neutral y eso la salva de las correcciones fronterizas que estableció un poco a la ligera el Tratado de Viena.

## AFFECTADOS POR LAS GUERRAS CIVILES

Los andorranos, empero, no tardarían en verse afectados por las luchas entre constitucionales y realistas españoles y más tarde por la larga guerra carlista, ya que en el Pirineo, desde el País Vasco a Olot, todo el territorio se pone al lado de Carlos V en 1833. Lo que provoca el establecimiento en Andorra de los «comisionados especiales» capitán Perlu y coronel Ulrich, que son quien deja más rastro, ya que no sólo se ocupa de cumplir su misión, sino que, a pesar de la prohibición, copia y traduce el «Manual Director» y confecciona un detallado plan para la ocupación militar del país. En cambio no consigue vencer la «resistencia» de los andorranos a dejarse desarmar, limitándose a disponer un registro de las armas y municiones, que de acuerdo con los usos y costumbres cada andorrano estaba obligado a tener en su casa. Varias autoridades españolas subterráneas proponen la anejección de los Valles, donde, por otro lado, se trata de mantener la neutralidad a toda costa. Acosado por los carlistanos, el obispo Guardiola se ve obligado a abandonar la diócesis.

De esta política de fuerza de presión se pasa a la del reconocimiento de la autonomía andorrana y el 15 de noviembre de 1850 se firma en la Casa de la Vall —que entonces se califica de Palacio— un auténtico tratado comercial, en un plano de igualdad, las autoridades leonesas de la Seo y el Consejo General de los Valles. Mas adelante, Andorra sigue a estar sometida a las

clásicas vicisitudes de la política de Madrid, con sus restricciones aduaneras, pero al final los andorranos consiguen —no sin ayuda del príncipe francés— que Isabel II consagre los generosos privilegios españoles a los Valles. Las frecuentes visitas en este tiempo de las Comisiones andorranas a Madrid encierran mucho de pintoresco y de triste.

## FRENTE AL OBISPO Y EL SINDICO

Mientras tanto, en Andorra se ha dado un paso de gigante en cuanto a su «constitución» política. A propuesta del síndico Guillén de Plandolit y de Areny —uno de los hombres públicos andorranos de alta talla—, se adopta un plan de reforma electoral en 1866, consistente en ampliar los derechos del voto a todos los «cap de casa», en lugar de ser sólo llamada la mínima «aristocracia» de la Tierra. La reforma fue aprobada unánimemente por el obispo Galz y Estrade. Francia se molestó y no la confirmó hasta dos años después, en 1868. Se produce por entonces un movimiento popular contra el síndico Plandolit y el obispo, por haberse dejado ganar a las maniobras de los promotores del establecimiento del juego, so capa de la explotación de las ternas de Les Escaldes y de algunas otras ventajas a cambio, entre ellas la carretera a la Seo y a la frontera francesa. El «Consell» exige la dimisión del síndico el 13 de julio de 1866 y el obispo responde disolviéndole y destituyendo a su «veguer». Francia no le apoya y tampoco el Gobierno de España. El nuevo «veguer», con sus propias fuerzas, se enfrenta a la rebelión popular y se fortifica en Les Escaldes. Los «combates» duraron dos días y sólo hubo una víctima; murió de un disparo una mujer que se había asomado a su ventana para «ver la revolución». Cuando está a punto de llegarse a un reconciliación entre el obispo y los andorranos, por mediación de Francia, el obispo Caixal deja la diócesis para incorporarse a los carlistas, que acababan de levantarse en Navarra, siendo hecho prisionero en Seo de Urgel en 1876. Encarcelado en Alicante, pasó luego a Roma y murió allí en 1879, sucediéndole el que luego sería cardenal Casañas.

El último libro de viajeros españoles de aquella turbulenta época está firmado por un jefe de ingenieros militares, Avilés Aznar, a quien acompaña en su visita a los Valles el «amigo Maciá», que entonces sería capitán o comandante y más tarde líder autonomista y presidente de la Generalitat. El libro sienta la tesis de que los condes de Foix siempre fueron feudatarios de la Mitra y que sus derechos se extinguieron al morir Luis XIV y

que, en todo caso habían de seguir afectados a los sucesores de la Casa Foix. Por parte española se acusa del intento de la supresión de la diócesis de Urgel, de la persecución al obispo Guardiola y de tratos directos con el Consejo General de los Valles, al que además se apoyó en su decisión de liquidar el pago de la «quistia». El jefe del Ejército Avilés, Aznar no se muestra optimista en cuanto al porvenir de la influencia española en Andorra, tras el abandono en que se ha dejado al obispo de Urgel, a quien sólo augura el apoyo del sector tradicionalista.

## SINGULAR PROTESTA AL PAPA

En 1890 produce mucho impacto —como se diría ahora— la tesis del catedrático Trias y Giré, según la cual no caben dudas en cuanto a la exclusividad de los derechos señoriales de la Mitra sobre Andorra. No están muy claras las razones y motivos por los cuales España nombró un virrey para Andorra en 1894, cuando precisamente, el recientemente designado obispo Casañas formula pretensiones de soberanía absoluta y de prioridad de la Mitra en sus derechos sobre los de la Casa Cabot-Foix, de acuerdo con la tesis de Trias. Para ejercer una presión más interna, Casañas se hace nombrar jefe mayor de la Aduana de Seo de Urgel, arma terrible contra los andorranos. Casañas propone a Francia por medio de España, una revisión completa de los derechos respectivos, que París rechaza en silencio, respondiendo, en cambio, con el nombramiento de «un enviado extraordinario» en Andorra en 1882 y en 1886 y con la creación del Tribunal Superior de Andorra en Perpiñán en 1888.

Ante la soberbia actitud del obispo, el «consell» —se-

guramente inspirado desde Francia por el magistrado Brutails, el hombre de confianza de los andorranos, espectralista en cuestiones de los Valles y encargado de la codificación del derecho andorrano— dirige simultáneamente escritos de protesta y clarificación a la Mitra y al Papa, recordando a Ca-

sañas que Francia defendió a los obispos cuando Madrid les embargó las rentas en 1836 y en 1864. Es la primera vez que los representantes directos de los andorranos se ponen en comunicación con el Papa, expresando, además, su deseo de incluir en las «constituciones» un tercer factor de so-

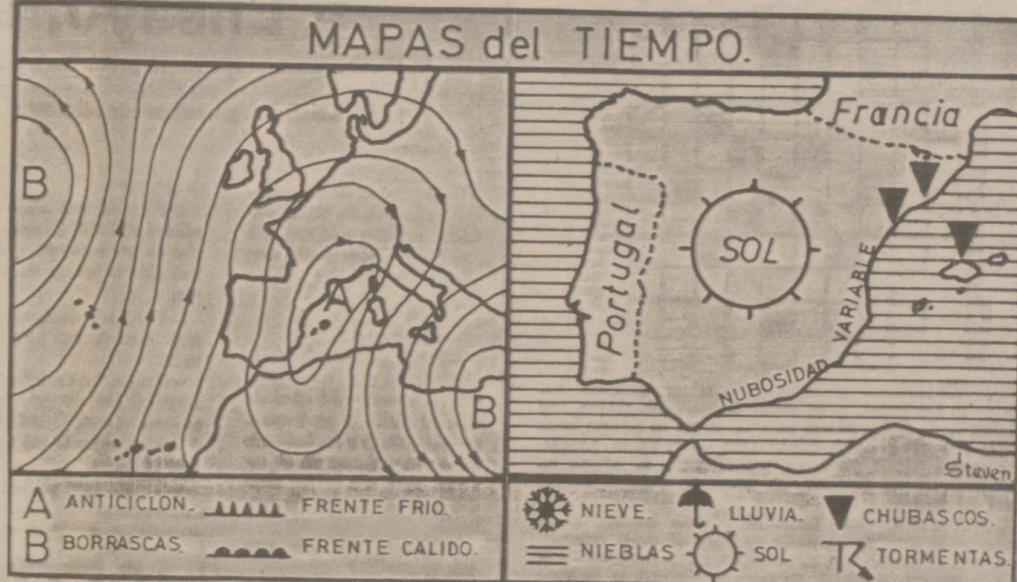
beranía: la voluntad del pueblo andorrano. Los andorranos —duchos en estas artes— se apuran ahora en Francia para lidiar con el obispo, que tiene que ahogar sus amenazas y restricciones, replegándose a una posición más serena y realista. En 1895 vuelve a suscitarse la «cuestión andorrana»

del paso del ganado por la frontera. Debate encendido en las Cortes, donde el diputado malaguano y republicano Carvajal de Hué defiende con acierto y apasionamiento a Andorra con la opinión del obispo, que era senador.

(PYRESA)  
V. DOMINGUEZ ISLA

## ESTABILIDAD

### MAPAS del TIEMPO.



## EN ESPAÑA

Tiempo previsto para hoy: Las altas presiones mantendrán el tiempo estable, en los altos niveles, la corriente en chorro impide perturbaciones atlánticas.

En resumen, predominarán vientos del Nordeste, nubosidad de estancamiento y riesgo de chubascos en el extremo nororiental de Cataluña y Baleares; nubosidad variable en el litoral mediterráneo y cielo prácticamente despejado en el resto de la Península. En Canarias, el cielo estará nuboso.

La temperatura se mantendrá sin cambios apreciables.

## EN LA RIOJA

### DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO DE LOGROÑO

Máxima, 16,4 grados, a las 17 horas. Mínima, 1,2 grados, a las 6,00 horas. Media, 8,8 grados. Presión atmosférica, 737, subiendo. Humedad relativa: Máxima, 50 por 100, a las 6,00 horas, y mínima, 10 por 100, a las 17 horas. Lució el Sol 9 horas y 40 minutos. Sale el Sol a las 6,32 horas y se pone a las 5,37.



LA SEÑORA

## Doña María - Magdalena Lafuente Barrio

Viuda de don Antonio Gómez Coscollar

FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 57 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos  
R. I. P.

Sus apenados hijos, doña Alicia, Gloria, Isabel, Mercedes, Angelines, Juan-Manuel, Antonio-Vicente y Rosa-María; hijo político, don José Antonio Marín; hermanos, don Pedro, don José-María, don Andrés, doña Eusebia, doña Felisa, doña Teodora y don Juanito; nieto, José-Antonio; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 25 de febrero de 1971.

IGLESIA PARROQUIAL. — San Antonio de Padua.  
FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, JUEVES, a las ONCE Y MEDIA.  
CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.  
CASA MORTUORIA. — Carretera Mendavia, 10



EL SEÑOR

## Don Antonio Armesto Alvarado

FALLECIO EN EL DIA DE AYER EN NAVARRETE, A LOS 64 AÑOS DE EDAD  
después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus apenados hermanos, doña Pilar, doña Dolores, doña Serafina y don Jesús (ausente); hermanos políticos, don Gregorio Martínez Herrera y doña Georgina Acosta (ausente); primos y demás familia, participan a sus amistades tan dolorosa pérdida y les ruegan una oración por el alma del finado y la asistencia a los actos que a continuación se indican, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Navarrete, 25 de febrero de 1971.

FUNERAL Y MISA DE REQUIEM. — HOY, JUEVES, a las CUATRO.  
CONDUCCION DEL CADAVER. — A continuación.



Primer Aniversario  
LA SEÑORA

## Doña Cristina Benita Ortiz Sáinz

QUE FALLECIO EN MADRID EL DIA 27 DE FEBERO DE 1970, A LOS 33 AÑOS DE EDAD  
habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Su viudo, don Isidoro Muñoz; hija, Cristina Mercedes; madre, doña Mercedes; madre política, doña Crisanta García; hermana, doña Amalia; hermanos políticos, don Jacinto, don Juan, doña Mary, don Cesáreo y don José Luis; tíos, sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al FUNERAL DE CABO DE AÑO que se celebrará MAÑANA, VIERNES, día 26, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de Valvanera, así como el que se diga PASADO MAÑANA, SABADO, día 27, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de Padres Carmelitas, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 25 de febrero de 1971.



# RADIO RIOJA

7,58: Matinal Cadena SER. 1,10: Ecos de Hero.  
10,00: Aires del Ebro. 1,20: Reflejos del mundo.  
12,00: Radiovariedades. 1,45: Consultorio ganadero.  
12,30: Mediodía Cadena SER. 2,00: Aquí, Santo Domingo.

2,30: Radio Nacional.  
3,00: El día de hoy.  
3,20: La Rioja al día.  
3,30: Discoteca española. Club de adheridos.  
4,00: "Jane Eyre".  
4,35: Lydia.  
5,05: "A la sombra de la en-cina".  
5,30: "La calle del amor prohibido".  
6,00: Programa variado. SER.  
6,35: Variedad musical.  
7,05: "Yo soy aquel".  
7,35: Santo Rosario.  
8,00: Musical estudio 3.  
9,00: El que fue a Sevilla per-dió su silla.  
9,30: Continúa musical estu-dio 3.  
10,00: Radio Nacional.  
10,30: Notas locales.  
10,45: Ustedes son formidables.  
12,00: Buenas noches, Logroño.  
1,00: Edición de madrugada.  
1,15: Noche de concierto.  
2,00: Cierre de la estación.

# T. V. E.

**MATINAL**  
12,15 CARTA DE AJUSTE  
12,30 APERTURA Y PRESENTA-CION  
12,32 PRIMERA HORA  
1,30 CONVIENE SABER  
**SOBREMESA**  
2,00 SOBRE LA MARCHA  
3,00 NOTICIAS A LAS TRES  
3,25 BUENAS TARDES  
5,00 DESPEDIDA Y CIERRE  
**TARDE**  
7,00 APERTURA Y PRESENTA-CION

**7,02 CON VOSOTROS**  
8,00 TELECLUB  
**NOCHE**  
8,25 ESTA NOCHE...  
8,30 NOVELA  
Hoy: «Ensayo general para un siglo de oro».  
9,00 TELEDIARIO  
9,30 DEL DICHO AL HECHO  
10,10 AUDACIA ES EL JUEGO  
11,25 VEINTICUATRO HORAS  
DESPEDIDA Y CIERRE

# Radio Calahorra

JUEVES

9,05 Primera hora.  
10,00: Radio Club.  
11,00: Cita en la mañana.  
11,30: Hermana Radio.  
9,00: Apertura.  
12,05: Programa musical: Con-juntos de música mo-derna.  
12,30: Ofrenda musical. (Discos dedicados).  
13,00: Aperitivo musical.  
13,30: Deportes.  
13,40: Boletín de información.  
14,00: Programa musical: Frag-mentos de zarzuela.  
14,30: Diario hablado de Radio Nacional.  
15,00: Programa CAR.  
17,00: Cantan las regiones.  
17,30: Concierto en la tarde.  
19,00: La ballena alegre.  
19,15: Cita con la literatura.  
20,00: Santo Rosario.  
20,25: Notas locales.

# CARTELERIA

## ASTORIA De 4,30 a 12,30 (18 años)

ULTIMO DIA  
Uno de los tres mayores exhi-bidores cinematográficos de Europa

## LAS COSAS DE LA VIDA

TECHNICOLOR  
Romy Schneider, Michel Piccoli, Lea Massari  
El amor es causa de muchos desastres... de muchos plor-res. Pero, ¿existen siempre?  
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 11,40

## ATENEA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años

Un «western» de calidad, pleno de emociones y acción. Luchas forajidos y un hombre que «LO QUIERO MUERTO».  
(Technicolor) Graig Hill, Lea Massari y Andrea Bosic  
Y en monumental reestreno, el mejor film de Román Polanski «LA SEMILLA DEL DIABLO» (Technicolor) Mia Farrow, John Casavettes y Ruth Gordon  
«Diablo» aprox.: 4,45 y 11,45  
«Muerto» aprox.: 7,00 y 11,45  
PRECIOS: 20 y 25 Pes.

## AVENIDA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años

COLOSAL EXITO  
Convirtieron el desierto en un escenario de violencia y muerte  
**LOS HEROES**  
TECHNICOLOR. Stewart Whitman, Elke Sommer, Curt Jurgens  
Y el divertidísimo reestreno «UN DIABLO BAJO LA ALMOHADA» (Technicolor) Ingrid Tullin - Maurice Ronet  
Pases aprox.: Estreno, 4,45-7,45-11; Reestr., 6,15 y 9,15

## BRETON (Tolerada) De 4,30 a 12,30

¡Programa doble!  
1.-¡Tarzán, expuesto a los mayores riesgos en lucha con blancos malvados y animales!  
En el film de aventuras «TARZAN Y LAS INTREPIDAS AMAZONAS»  
Con Johnny Weissmuller  
2.-El film «Metro» en Technicolor  
**MI AMIGO FLIPPER**  
Con Chuck Connors  
Butaca de patio, 20 Pes.

## DIANA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años

TEMPORADA DE SELECCION  
Inventar una esposa, ya es difícil, pero inventar un marido para ella es demasiado.  
situaciones. Qué llos. Qué diversión...  
**'FLOR DE CACTUS'**  
(Technicolor-P. Panorámico) Walter Matthau, Ingrid Bergman y Goldie Hawn (OSCAR)  
El film más divertido del año.  
P. progr.: 4,30-6,30-8,30 y 11,45  
Pases film: 4,45-6,45-8,45 y 11,45  
EXCLUSIVA DE ESTA SALA

## MODERNO (14 años) De 4,30 a 12,30

¡Programa doble!  
1.-¡Un film espectacular y grandioso, en Technicolor!  
¡Un espectáculo de ensueño!  
**LAS SEÑORITAS DE ROCHEFORT**  
GENE KELLY, Catherine Deneuve y Françoise Dorléan  
2.-El inolvidable film en Technicolor  
**REBELION EN LAS AULAS**  
Sidney Poitier - Judy Gray

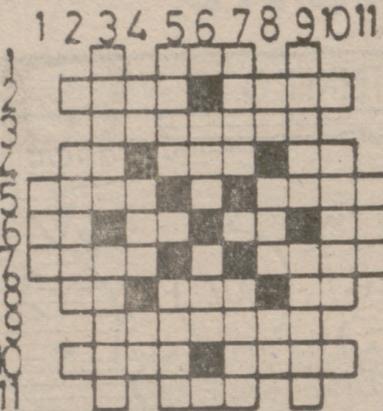
## OLYMPIA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años

Más aventuras, acción, emoción, violencia e intriga que siete «western» juntos.  
«LOS LARGOS DIAS DE LA VENGANZA»  
Scope-Color. Giuliano Gemma  
Y el divertidísimo reestreno  
«EL CEREBRO»  
Scope-Color. Jean Paul Belmondo, David Niven, Bourvil, Wallach y Silvia Monti  
Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,00  
Reestr. aprox.: 6,00 y 9,15

## SAHOR De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años

Grandioso estreno  
Algo nuevo sobre la lucha de los agentes de la prohibición de los destiladores clandestinos  
**EL INFIERNO DEL WHISKY**  
TECHNICOLOR  
Richard Widmark, Will Patton, Patric Mc Goohan, Alan Alda  
Un cocktail de pólvora, acción y amor  
P. aprox.: 4,40-6,40-8,40 y 11,45

# CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES** — 1: Ente. — 2: Repugnancia. Paraiso. — 3: Distantes. — 4: Siglas comerciales. Dueño, Río de Suiza. — 5: Hollo. Cierta caja. — 6: En la baraja. Nota musical. Número romano. Consonante. — 7: Llanas. Labras. — 8: Nota musical. Al revés, pariente. En la baraja. — 9: Adornas. — 10: Utensilio de labranza. Tuestas. — 11: Pueblo de Zaragoza.

**VERTICALES** — 1: Título de nobleza francés. — 2: Hurtar. — 3: Porción de tierra rodeada de agua (plural). Cierta tela (plural). — 4: Consonante. Reza. Artículo. — 5: Cierta semilla y su planta. Cierta ave (plural). — 6: Dueña. Familiarmente, enredo. — 7: Cierto animal. Preposición. — 8: Nota musical. Cierta fruta. Er la baraja. — 9: Efectuar cierta medición. Llanas. — 10: Parte superior y posterior de los caballos (plural). — 11: Vocal en plural.

**SOLUCION AL ANTERIOR**

**HORIZONTALES** — 1: Pan. — 2: Rala. Oros. — 3: Pilotos. — 4: Ya. Aro. Es. — 5: Sara. Aran. — 6: Et. Ro. Es. To. — 7: Rema. Irás. — 8: Si. Osa. On. — 9: Simulas. — 10: Cara. Asas. — 11: Nas.

**VERTICALES** — 1: Ser. — 2: Yates. — 3: Raspar. Misal. — 4: Li. Ara. Ir. — 5: Pala. Omán. — 6: Ora. Asu. — 7: Noto. Alas. — 8: Ro. Asi. As. — 9: Toser. Rosas. — 10: Satán. — 11: Nos.

# José Nalda: «El cine de Arte y Ensayo, una gran pérdida para Logroño»

Dentro del ciclo de conferencias organizado por la Sociedad Artística Riojana, don José Nalda Ubago disertó ayer sobre el tema "El cine, séptimo arte".

—¿Y en crisis?  
—Sí, la competencia de la televisión es muy dura. Además, el aumento del nivel de vida ha hecho a los hogares más acogedores y ha facilitado los desplazamientos fin de semana. Todo ello influye decisivamente en el nivel de asistencia.

—¿Qué tipo de cine tiene más aceptación?  
—El de evasión. Aunque últimamente se viene haciendo un estilo también muy taquillero y que está integrado por dos elementos fundamentales: la rebelión y el erotismo. "El graduado" puede ser un ejemplo de esta modalidad.

—Particularmente, ¿qué estilo prefieres?  
—El cine, fundamentalmente, es imagen, movimiento. Todo lo que huele a teatro, a excesiva literatura, etc. es nocivo.

—¿Un director concreto?  
—Varios: Renoir, Polanski, Antonioni...  
—A escala local, ¿cómo es-

sultan más taquilleras?  
—Las montadas sobre un actor de gracia populachera.

Nalda Ubago se refirió en su conferencia a los comienzos del cine de arte y ensayo, que hemos sido incapaces de sostener.

—Pero, los domingos, las salas registran una buena entrada.  
—Porque, de safortunadamente, el cine es más recutado que otra cosa. Cuando llega el buen tiempo, la gente prefiere el campo.

—Y aquí, ¿qué películas re-

tienen en el anonimato. Una lástima, dice el conferenciante.

—Las montadas sobre un actor de gracia populachera.

Nalda Ubago se refirió en su conferencia a los comienzos del cine de arte y ensayo, que hemos sido incapaces de sostener.

—Pero, los domingos, las salas registran una buena entrada.  
—Porque, de safortunadamente, el cine es más recutado que otra cosa. Cuando llega el buen tiempo, la gente prefiere el campo.

—Y aquí, ¿qué películas re-

Con matarrates NOGAT, en polvo grueso y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARIO, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

# SECRETARIA

Con práctica de oficina. Bien retribuida.  
Presentarse en CONSERVAS TARVIS, S. A.  
ALBERITE, de 5 a 7.  
Of. C. Ref. núm. 18.030

¡MAS AVENTURAS! ¡MAS VIOLENCIA!  
¡MÁS EMOCION...! ¡MÁS LUCHAS...!  
¡MÁS INTRIGA...! ¡MÁS ACCION...!  
¡MÁS... que en SIETE «western» juntos  
Un TORBELLINO de peleas envuelto en el humo de un TIROTEO INCESANTE  
GIULIANO GEMMA: el héroe de la eterna SOK'RISA... ¡EL IDOLO de las MULTITUDES!



**HOY COLOSAL OLYMPIA**  
ESTRENO  
Y en grandioso reestreno, el más divertido, alegre y dinámico atraco, con el más sensacional reparto que jamás se reunió en tan disparatado film  
**«EL CEREBRO»**  
(CinemaScope - Technicolor) David Niven, Jean Paul Belmondo, Bourvil, Eli Wallach y Silvia Monti  
De 4,30 a 12,30. May. 18 años. Sala perfumada por TORINO.  
Estreno aprox.: 4,30-7,45 y 11,00. Reestreno: 6,00 y 9,15.

**DEPENDIENTA - CAJERA**  
Se precisa para comercio de la plaza. Preferible con experiencia. Reserva absoluta para colocadas. Escribir indicando edad y referencias a Oficina de Colocación. Ref. 18.036.

**Vendo calderas de vapor**  
desde 10 a 60 m.2, nuevas.  
Informes:  
TALLERES SILVINO SAINZ  
Botica Vieja núm. 27.  
BILBAO-14

**SALAS DE ESTAR DE FORMICA**  
Juan C. Ortiz  
VELEZ DE GUEVARA 8

**Teatro Bretón de los Herreros**  
(El sábado 27 del actual)  
(UNICO DIA DE ACTUACION)  
TODOS LOS PUBLICOS  
Tarde, 7,45. Noche, a las 11.  
¡¡GRAN ACONTECIMIENTO LIRICO!!  
Homenaje a don Fermin Ayensa  
La C.L.A. PEPE EIZAGA  
Pondrá en escena la zarzuela en dos actos, divididos en tres cuadros  
**«Don Manolito»**  
Música del maestro D Pablo Sorozábal  
Advertencia: Encargos en taquilla.

**GRANDIOSO ESTRENO**

**CINE SAHOR**

Continúa de 4,30 a 12,30  
AUT. MAYORES 18 AÑOS  
Pases aproximados, a las 4,40-6,40-8,40 y 10,55.

¡ALGO NUEVO! sobre la lucha entre los agentes de la prohibición y los destiladores clandestinos

**EL INFIERNO DEL WHISKY**  
PATRICK MCGOCHAN - RICHARD WIDMARK  
ALAN ALDA - MELODIE JOHNSON - WIL GEER  
JOE WILLIAMS

¡UN COCKTAIL DE POLVORA, ALCOHOL... Y AMOR

**ANNE BANCROFT**  
La triunfadora de "EL GRADUADO"  
premio interpretación en el Festival de Cannes.

**ANNE BANCROFT PETER FINCH JAMES MASON**

**siempre estoy sola**  
con CEDRIC HARDWICKE

**CAMBIO TRES VECES DE MARIDO... ¡PERO NUNCA DE AFANI!**

Una interpretación fuera de serie que le ha valido a ANNE BANCROFT el Premio de INTERPRETACION en el FESTIVAL de CANNES

**MAÑANA EXCEPCIONAL ESTRENO**

**ASTORIA**

# El nuevo mundo del cine soviético

¡Silencio! Se rueda. El doctor A. Sakharov consigue con una cámara cinematográfica ultrarrápida, la PKC-2, registrar cerca de los cien millones de imágenes por segundo. El fenómeno, o la escena tomada por dicha cámara, se podrá contemplar más tarde a una velocidad de hasta treinta millones de veces inferior a la que se produjo. Una película normal rueda veinticuatro imágenes por segundo. Mediante esta y otras nuevas máquinas cinematográficas revolucionarias, pueden seguirse actualmente con perfecta nitidez y claridad la trayectoria de una bala, las formaciones de ondas y corrientes en hidrodinámica, las explosiones, las erupciones de los volcanes... Pero estas posibilidades no son sino un número ínfimo de las que ofrece el campo del cine científico,

rama importantísima de la cinematografía moderna.

**MADRID, CENTRO MUNDIAL DEL CINE CIENTIFICO?**

Hoy día el cine científico ha alcanzado su mayoría de edad. Más de treinta países, entre los que se cuenta España, pertenecientes a los lugares e ideologías más dispares, forman parte de la Asociación Internacional de Cine Científico (AISC), que tiene como misión primordial contrastar y fomentar los trabajos realizados por los diferentes países pertenecientes. La AISC celebra todos los años un congreso para estimular el intercambio cultural en esta especialidad. El último, celebrado el pasado año en la ciudad ale-

mana de Dresde, decidió que los próximos congresos habrán de tener lugar en los Estados Unidos (1970) y Moscú (1971). También se reclamó como lugar preferente para realizar el de 1972 a Madrid. Pero antes, la Sociedad Española de Cine Científico (SECC) debía garantizar que los medios para celebrarlo iban a ser los adecuados y en consonancia con los desplegados en los anteriores: salas de proyección, traducción simultánea, etc.

tales como podían ser el microscopio, la lupa, el telescopio, los rayos X, la escáñdra automática, el endoscopio. Así se aumentaba el poder del cine casi "ad intinitum". Se podía penetrar en campos hasta entonces vedados. De tales adaptaciones surgen, por ejemplo, la radiocinematografía, feiz híbrido entre la cámara y los rayos X. Una ciencia que puede ayudar a la medicina en sus procesos de exploración y diagnóstico, puesto que permite estudiar el comportamiento del interior de los órganos animales. Mucho más interesante o al menos más espectacular que este método, es la adaptación de una pequeña cámara al endoscopio. En el primer caso, el cuerpo humano «se ve» desde fuera. Con el endoscopio puede contemplarse desde el mismo

interior, pues el aparato penetra en las cavidades naturales. Podemos recorrer mediante tal adaptación, en una especie de viaje alucinante, los bronquios, los intestinos, el estómago, el pulmón, la vejiga, el útero. Incluso las cavidades cerradas son susceptibles de ser analizadas mediante el nuevo aparato, realizando pequeñas incisiones que dejen libre la entrada del endoscopio. Con ello se consigue penetrar en el abdomen, el tórax y otros órganos hasta ahora sólo conocidos por el examen de la cirugía.

No vamos a hablar aquí de otras adaptaciones que nos permiten adentrarnos en el mundo de los microbios, en los abismos submarinos, en los siderales.

La Asociación Española de Cine Científico ha tomado la responsabilidad de revitalizar esta rama de la cinematografía en nuestro país. Un congreso internacional en España podría servir de revulsivo, de despertador de la conciencia nacional. Es necesario que los españoles se den cuenta de la importancia que el cine científico ha adquirido. De las posibilidades que ofrece en estos tiempos en que luchamos por incorporarnos a la nueva mentalidad, al desarrollo y al concierto del universo todo.

**SALVADOR LOPEZ IBINAGA (PYRESA)**

## HORIZONTES, MUCHOS

A medida que se iba alcanzando mayor perfección en la fabricación de nuevas cámaras cinematográficas se descubría la posibilidad de adaptarlas a otros instrumentos científicos,

## APRENDIZAS

de sastrería. se necesitan en **PAÑERIAS ASENSIO. Sagasta, 8. LOGROÑO**  
Of. Colocación. Ref. núm. 17.998.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio por palabra ... .. 2,00 pts.

Se admiten solamente en ventanilla.

### ALQUILERES

**ALQUILERES**  
ALQUILERES. teléfono número 21-28-77

**SE NECESITAN ebanistas.** Muebles Rodovic. Valdegastea, 50. Yagüe. Teléfono 224641. O. Colocación 18.031.

**SASTRERIA «Cady»**, necesita ayudantes y aprendizas, de primero y tercer año. M. de Vallejo, 6. O. Colocación 18.033.

**SE NECESITA** ayudante de dependiente para repuestos de automóviles, con carnet conducir de 2.ª, libre servicio militar. Razón, Pérez Repuestos y T. S. A. Murrieta 58. O. Colocación. 18.020.

**DOS APRENDICES** de barman. Bretón Herreros, 32, bajo. Teléfono 221089. O. Colocación 18.040.

**LABORATORIO** farmacéutico, necesita representante introducido, 30% comisiones, para la plaza y su provincia. Laboratorios Morejón. Calle Menéndez Pidal, 25. Madrid.

**SE NECESITA** personal femenino para fábrica alimentación. Razón, carretera Mandavia. Km. 2. O. Colocación 18.042.

**APRENDICES**, necesita fábrica radiadores automóviles Eguia. Castroviejo, 42. O. Colocación 18.037.

**NECESITAMOS** chica aprendiz para Coloniales Inigo, S. A. Alhóndiga Municipal. Trabajo agradable y bien retribuido. O. Colocación 18.041.

**CONFECCIONES** Treviño, necesita aprendizas de primer año. Huesca, 11, bajo. O. Colocación 16.375.

**PEON** para vaquería, se necesita. Razón, Camino Cascajos. Pacífico Fernández.

**SE NECESITA** chico para repartos. Dirigirse a Muebles «Kanos». Avda. Portugal, 5. O. Colocación 18.035.

**CHICO** para recados, buen sueldo y muchas propinas, se necesita. Flores Camelia. O. Colocación 18.043.

**PEONES**, se necesitan en la Fábrica de Colas. Carretera de Laguardia, Km. 1. O. Colocación 18.044.

**SERVICIO DOMESTICO**  
SIRVIENTA, de 8 de la mañana a 8 de la noche o por la mañana y por la tarde, de obligación. Calvo Sotelo, 28, primero derecha.

**NECESITO** chica de 30 a 50 años para tres de familia. Si necesita, se le pondrá ayuda. Sueldo buenísimo. Cervero Haro. Teléfono 113.

**PISO** decorado, 5 habitaciones, cocina, 2 cuartos de baño, mediodía. Facilidades de pago. Bretón de los Herreros. Teléfono 212422.

**SE VENDEN** entrepantallas para oficinas, de todas las medidas. Razón, calle Oviedo, 16. Oficina.

**PLANTA BAJA**, 40 m.2, muy céntrica, bien de precio y renta. Razón, teléfono 224965, de 3 a 5 tarde.

**PISO** cuarto, se vende en Moja, 37. Razón, en el primero.

## ¡CONFORTABLES!

### VIVIENDAS EN GRAN VIA

De 3, 4 y 5 habt., calefacción y agua caliente central

FACILIDADES DE PAGO

LLAVE EN MANO

DIRECTAMENTE DEL PROMOTOR

Informa SU TIENDA DE PISOS EN AVDA PORTUGAL, núm 1 Entrepantalla 4.ª

**CHICA**, se necesita. Avda. Portugal, 27, segundo izqda.

**CHICA** joven para Barcelona. Informes, Miguel Villanueva, 7, octavo derecha.

**CHICA**, necesito, salidas. Teléfono 214941.

**SIRVIENTA**, necesita matrimonio solo, preferible mayor. Informes, General Franco, 28, porteria.

**CHICA**, se necesita. Joyería Alvarez (Espolón). Teléfono 213879.

**ASISTENTA** ganando buen sueldo. San Agustín, 2.

**SIRVIENTA**, necesito. Castroviejo, 3, segundo.

**SE NECESITA** señora para cuidar dos niñas. Duquesa de la Victoria, 26, primero d.

**ASISTENTA**, se necesita. Somosierra, 18, tercero dcha.

**EMPLEADA** hogar, poca familia. Salidas tardes. 11 Junio, 11, tercero. Teléfono 214911.

**ASISTENTA** o chica, necesito. V. Rey, 71, primero «A».

**ASISTENTA** por la mañana, se necesita. Plaza Alférez Provisionales, 4, cuarto izquierda (antes, Murrieta).

**SE NECESITA** chica. Miguel Villanueva, 10, segundo segundo.

**NECESITO** chica para Bilbao. Informes, Plásticos Olga. Héroes Alcázar, 11.

**EMPLEADA** de hogar, necesito. Doctores Castroviejo, 7, sexto izquierda, mañanas.

**INTERINA**, necesito. Razón, Doctores Castroviejo, 7, sexto izquierda, mañanas.

**CHICA**, se necesita. H. Moroy, 1, tercero centro izqda., mañanas.

**COMPRAS**  
MUEBLES en buen uso. Teléfono 215392.

**ENSEÑANZA**  
FRANCES, profesor nativo, todos cursos, incluido universitario Santos Ascarza 3, 1.ª

**CLASES** particulares reválida elemental. Telf. 225190.

**FINCAS**  
SE VENDEN pisos con todas comodidades y facilidades con joyas de todas las medidas. Razón Oviedo 16

**SE VENDE** piso en Bretón de los Herreros, 33, con mucho confort, agua y calefacción central.

**PISO** en General Franco, 55, bonificable, 4 habitaciones y servicios.

**PABELLON** industrial cubierto, de 1.300 m.2, aproximadamente, en calle Ronda, frente a Polígono Lobete

**8.000 M.2** terrenos industriales en calle Ronda, junto puente ferrocarril en carretera Villamediana.

**INFORMES** en Construcciones León. Colón, 53, primero. Teléfono 214038

**PISO** en Jorge Vigón, 35, tercero, vendo, 6 habitaciones, baño y despensa. Razón General Franco, 82, primero, puerta 11.

**VENDO** 520 Has. Junto Salamanca, río, carretera asfaltada: 100 regadío, resto pastolabor; explotación ganadera importante. Alemania, 37. Salamanca.

**INTERESADOS** en bajera, edificadora o sin edificar. En La Estrella. Teléfono 224221.

**LOCAL** 230 m.2, con instalaciones y oficina, ideal pequeña industria. Padre Marín, 24, bajo.

**BONITA** casa, piso primero, 7 habitaciones; dos locales de 200 y 180 m.2, con huerto de 700 m.2. Razón, Amós Salvador, 4. Drogueria.

**VENDO** piso. Razón, Plaza Abastos, primer piso, puesto núm. 1.

**PLANTA** baja en Vara de Rey, próxima Estación Autobuses, 120 m.2, vendo. Razón teléfono 224886, tardes.

**GANADOS**  
NOVILLO suizo, pardo, 16 meses, para semental, vende Julián López, en Valgañón.

**SE VENDEN** 60 ovejas. Tratar en Torrecilla, sobre Alesanco, Tomás Romero.

**VACAS** recién paridas, vende Ruperto Soto, en Hormilla.

**NOVILLO** pardo de 9 meses, criado en el monte, buenas cualidades para semental, vende Laureano Sáenz, en Santa Cruz (Soria).

**MULA** diez años, vende Jesús Lara, en Alesón.

**OVEJAS**, vende 200 parejas y 100 para parir en junio, juntas e en partidas. Alfredo Sáinz, en Bergasa.

**SEMILLA** de alfalfa, compra «Zulueta» Avda. Navarra, 14

**TERNEROS** de recría, vacas de leche Cayetano Lacalle Cabo Noval, 5.

**TERNEROS** de recría, vende Ángel Ortiz Ora de Burgoe Camino Carretil, T. 212831

**PIENSOS** pulpa blanca, alfalfa empacada Avda de Navarra, 14. Santiago Zulueta.

**CARNEROS** sementales, dos de 3 años, cinco de 1, dos perros de cuidar ovejas, 1.000 fardos de paja de cosechadora, vende Gonzalo Bañares Rioja, en Rodezno.

**SE VENDEN** 120 ovejas con 40 corderos. Resto, parir en abril. Razón, Victoriano Pellejero. San Vicente de Munilla.

**SE VENDE** chivo de un año. Razón, Carlos Portillo, en Cripán (Alava).

**HUESPEDES**  
UNO, pensión. Castroviejo, 20, 4.ª d.

**ADMITO** chica pensión. La Cierva, 2, séptimo 2.

**PENSION** económica. Bretón, 4. Peluquería.

**PENSION**, calefacción. Huesca 28, segundo d.

**ADMITO** una o dos personas completa o dormir, económico. Somosierra, 5, cuarto primera.

**ADMITO** dos, pensión completa o dormir. General Franco, 67, quinto «E».

**DESEO** en familia. Cervantes, 7, tienda.

**PERDIDAS**  
RELOJ señora «Fastina», de Franco a Espolón. Entregar, Portugal, 28, tercero izquierda. Gratificaré.

**RELOJ** de señora, de oro, con brazaletes. Se gratificará. Castroviejo 16 3.ª d.

**TRASPASOS**  
PESCADERIA, se traspasa, por no poder atenderla. Razón, calle Ebro, 11, segundo d.

**BUENA INVERSION**  
En Pamplona, vendo o traspaso amplio bar - restaurant, 240 m.2 de bajera. Ideal dos socios o varios de familia. Informarán, teléfono 228221. Pamplona.

**SE TRASPASA** o alquila con niceria. Razón, «Nueva Rioja».

**SE TRASPASA** local céntrico, poca renta. Razón, Telf. 215358.

**TIENDA** ultramarinos. Teléfono 22-40-59.

**TRASPASO** peluquería con piscina céntrico, en 25.000 pesetas. 2 socadores, lunas, sillones etc. Teléfono 221019.

**TALLER** de cerrajería y calderería, excelente clientela, 90 m.2, 900 pesetas renta, con o sin existencias. Razón, teléfono 222818.

**VEHICULOS**  
AUTOLOSA COMPRA-VENTA-CAMBIO TODA CLASE DE VEHICULOS Avda Colón 22 T 214006

**CARRO** seminuevo con ruedas de goma y cajón, se vende. Tratar, Vicente Rubio. Elciego.

**TRACTOR** Super-Ebro 52, totalmente reparado, vende Razón, Juan José Cabezón. Vélez de Guevara, 17.

**FRANCES** profesora nativa, titulada. También a domicilio. Cantabria, 17, primero «B».

**ALQUILERES**  
ALQUILERES. teléfono número 21-28-77

LA VIDA:

# ¿CUANTO

(Capítulo II)

# SUBIO?

Aquellos precios controlados que figuran entre los correspondientes a los 255 bienes y servicios que se utilizan para calcular la elevación del coste de la vida, pueden tener menos libertad para su "reajuste". Además, la política arancelaria puede prestar cuidados particulares a favor de los bienes cuyo precio está incluido en la "cesta de la compra". Y... las posibilidades son muchas, y no nos proponemos realizar ningún inventario. Sin embargo, si puede citarse como ejemplo, por lo que tiene de actual, la propuesta de recargo de precios para algunos productos alimenticios, con el fin de ayudar a financiar las nuevas cargas de la Seguridad Social Agraria. Los productos escogidos para ser recargados salvo el tabaco y algunas bebidas, se ha procurado sean aquellos que no tengan incidencia en el índice del coste de la vida. Es más, esta posibilidad es empleada como argumento, y se ha calculado que los recargos, que suponen más de 5.000 millones de pesetas de ingresos anuales, tendrán una repercusión sobre el índice del coste de la vida de sólo el 0,34 por 100.

No hay duda que la Administración, si quiere, puede influir sobre la marcha del índice del coste de la vida. En Francia, por ejemplo, los productos de base para el cálculo del índice de precios que elabora el Institut National de la

Statistique, son secrets. No los conoce el Ministerio de Finanzas.

Este es un tema importante que planteamos el señor Cerro-laza

—¿Qué le parece al director del I. N. E. la idea de que el Gobierno no conociese cuál es el conjunto de bienes y servicios que se utilizan para calcular el índice del coste de la vida? Así se podría evitar que con su política económica actuara de modo preferente sobre esos productos y frenase de un modo artificial el aumento del coste de la vida, distanciando la situación que reflejan los índices de la realidad económica.

—Se trata, en efecto, de una materia muy opinable. Tan opinable que incluso en las preguntas que usted me hace hay una evidente contradicción entre ésta y la de publicación de los precios. Usted sabe perfectamente que las mayores críticas que se nos han hecho es por el poco conocimiento que tienen los lectores de cómo se elabora el índice del coste de la vida. Sería una situación anómala que el Gobierno fuese el único que no pudiese saber cómo y con qué métodos se calcula dicho índice. Por otra parte, si los bienes considerados lo son en suficiente número y debidamente seleccionados, aunque la política de precios se dirija exclusivamente a la estabilidad de los dichos bienes, no se está pro-

duciendo un divorcio entre lo que adquieren en realidad y lo que refleja el índice por dos razones fundamentales. Primera, porque si esos bienes son representativos del consumo de la mayoría del país, eso significa que los precios están estables. En segundo lugar, porque se produciría una traslación de consumo de los artículos cuyos precios suben a los bienes estabilizados.

## Los hombres

También pudiera ser un problema de hombres. La pregunta no debe quedarse en el tintero:

—¿Hay suficiente personal para lograr un buen cálculo del índice del coste de la vida? ¿Cuál es el número de funcionarios, agentes, colaboradores... y cuál su grado de preparación?

—En los últimos años se ha producido un cierto desajuste entre el ingente número de tareas del Instituto y las de su efectivo humano. Se trata de un hecho fácil de comprobar. Sin embargo, esta situación en nada afecta a la elaboración del índice del coste de la vida. Consciente el Instituto de la importancia social y económica de tal dato, en ningún momento hemos regateado los medios precisos, a fin de que no se resienta la calidad de nuestros trabajos en este campo. Es muy difícil precisar el número exacto de personas que

Intervienen en el proceso de confección del índice, entre otras cosas porque muchos funcionarios que están en tal proceso realizan también otras funciones estadísticas. De todas formas, entre estadísticos superiores y técnicos, programadores, perforadores y verificadores, depuradores y agentes que recogen los precios, pasan del medio millar. Y no he considerado, por no ser propiamente funcionarios del Instituto, a las cuatrocientas personas que fiscalizan mensualmente el proceso a través de las comisiones del coste de la vida.

Estas son las razones del Instituto Nacional de Estadística.

La lista de artículos que sirven para calcular el índice del

coste de la vida está integrada por 255, distribuidos en cinco grupos: alimentación (125 artículos), vestido y calzado (41), vivienda (2), gastos de casa (37) y gastos diversos (50).

La relación, por grupos, es la siguiente:

congelada, merluquilla congelada pescadilla grande y terciada congeladas.

Carne de ternera de primera (tapa) de segunda (morcillo) y de ter: a (falda); carne de afojo de primera, de segun-

## Alimentación

Patatas nuevas y viejas, tomate canario y del país, pimientos frescos, cebollas, repollo común, coliflor, judías verdes, lechuga, acelgas, alcacnofas, ajos secos.

Naranjas navel, naranjas sanguina, naranjas blancas, mandarina común, limones, plátanos, manzanas, peras, melocotones, albaricoques, cerezas, melones, uvas.

Merluza sin cabeza, pescadilla grande, terciada y pequeña; gallos, bacaladilla, sardina, boquerón o anchos, jurel o chicharro, besugo, chirlas, mejillones, jibia o sepia, merluza

da y de tercera; carne de vaca de primera, de segunda y de tercera; vacuno congelado y refrigerado, carne de cordero lechal y pascual (de este, pierna y falda), carne de oveja (pierna y falda), carne de cerdo fresca de primera (chuletas), de segunda (magro) y de tercera (codillo); carne de cerdo congelada, panceta fresca, panceta curada, hígado de vaca y de cerdo, pollo fresco, gallina troceada, pollo congelado. Huevos, leche de vaca fresca esterilizada y maternizada.

Pan común de 800 gramos y más, pan común formatos pequeños

Jamón serrano y de York, chorizo, salchichón, mortadela.

Harina de trigo, arroz de primera blanco, alubias secas blancas, garbanzos, lentejas corrientes, galletas María, azúcar blanca, bacalao salado, queso manchego curado duro, queso de bola nacional, aceitunas verdes con hueso, dulce de membrillo.

abrigo, combinación medias, media de lana. Limpieza traje caballero, idem gabardina, idem abrigo señora.

Zapatos hombre (tipos a), b) y c); zapatos mujer, zapatos niño, zapatos deportivos caballero, zapatillas de hombre. Reparación: tacones y medias sueltas de hombre.

## Gastos de casa y vivienda

Alquiler y gastos anejos. Agua, leña troceada, carbón mineral, gas del alumbrado, energía eléctrica.

Mesa libro, silla, tréssilo, cama plegable metálica, pintura habitación.

Olla de porcelana, de aluminio, a presión; cubo de agua, plato de loza, vaso de agua, hilos bobina, hilos carrete.

Jabón blanco, lejía concentrada, bayeta, polvos limpieza, detergente.

## Más de medio millar de personas intervienen en el proceso de confección del índice

Manta matrimonio, sábana idem, toalla, mantelería.

Cocina, calentador, frigorífico, plancha, estufa de gas, petróleo, gas butano.

Medicamentos, bombillas de 40 y 60 vatios.

## Gastos diversos

Peluquería señoras y caballeros, pasta dentífrica, colonia envasada, colonia a granel, hojas de afeitar, crema nutritiva, polvo compacto, lápiz labios, jabón tocador, idem baño.

Colegio Enseñanza Primaria, idem Media, Academia Enseñanza Superior, lápiz, cuaderno.

Cine, fútbol, muñeca, coche de juguete, cuota profesional, asistenta, botella de cerveza, café, copa de coñac, chato de vino, colas (refrescos).

Transportes urbano colectivo, engrase, cambio de aceite, taxi, fotografía, gasolina, tabaco, televisor, radiotransistor, máquina de afeitar, revista.

Libro de texto bachillerato, idem Universidad, libro de bolsillo, periódico diario.

Billete de ferrocarril, segundo "Seat 600", discos, teléfono, sellos de correos, telegramas, ciclomotor.

## Vestido y calzado

Vestido de hombre: Traje confeccionado de verano y de invierno, tela para traje de verano y de invierno, chaqueta "sport" de chaviot, pantalón de vestir hechuras, jersey, trinchera, pantalón tejano, camisa, camisetitas, "slip", pijama, calcetines nylon, pañuelos blancos.

Vestido de mujer: Falda blusa, jersey, trinchera, tela para vestido tipo a), idem tipo b), idem tipo c); modista hechura vestido, idem abrigo; tela para

Se puede hacer un buen cálculo del índice del coste de la vida

